

SDE-3000 EVH

DUAL DIGITAL DELAY

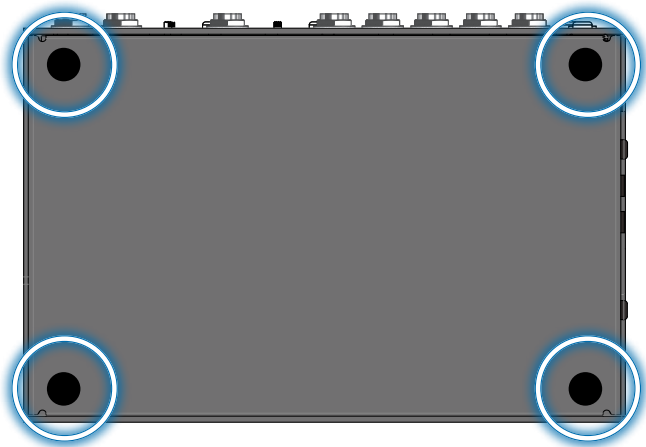
Manuale di Riferimento



Preparazione

Fissare i Piedini in Gomma

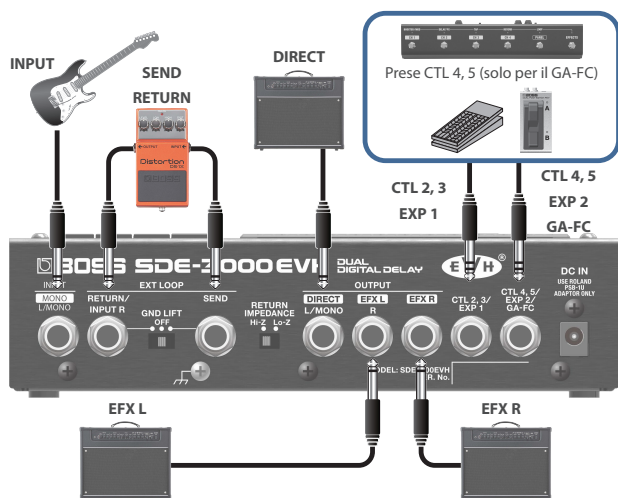
Se necessario, potete montare i piedini in gomma (inclusi).
Fissateli nelle posizioni che appaiono nell'illustrazione.



- * Usare l'unità senza i piedini in gomma potrebbe danneggiare il pavimento.
- * Quando ribaltate l'unità, state attenti a proteggere tasti e manopole da eventuali danni. Inoltre maneggiate l'unità con attenzione: non fatela cadere.

Collegare i Dispositivi

* Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.



Vi sono molti altri modi per connettersi all'SDE-3000EVH.
Per i dettagli, fate riferimento a "Collegare un Amplificatore e Configurare le Impostazioni Input/Output" (p. 12).

CAVO GND LIFT



Potrete avvertire un ronzio quando più di un amplificatore è connesso a questa unità.
Per scollegare la massa dalle prese OUTPUT, usate il cavo ground lift incluso con questa unità.
Per i dettagli, fate riferimento a "Gestire i Ronzii" (p. 11).

Accensione

* Controllate sempre che il livello di volume sia abbassato prima di accendere/spegnere l'unità. Anche con il volume al minimo, potreste avvertire un rumore all'accensione/spegnimento. Ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento.

1. Collegare il trasformatore di CA alla presa DC-IN.

Questo accende l'SDE-3000EVH.

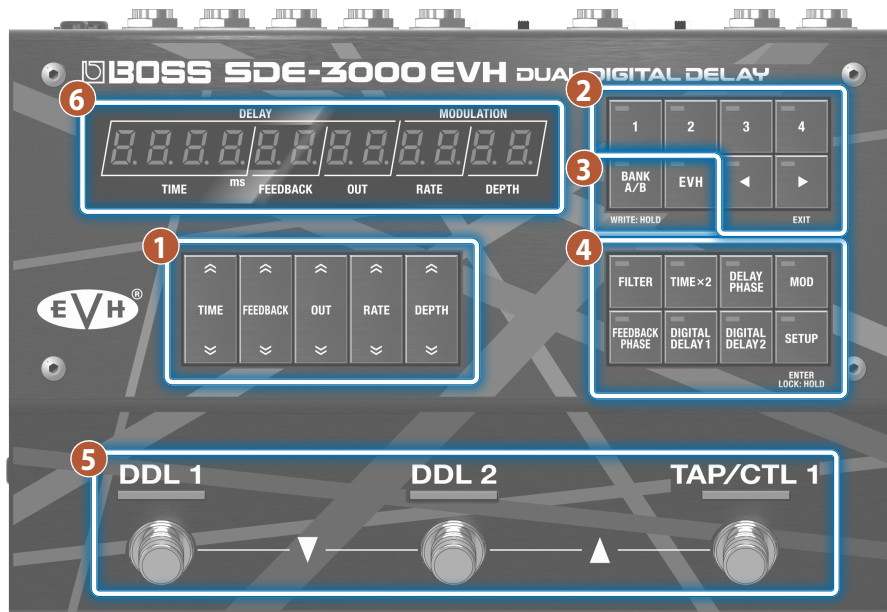




2. Accendete prima i dispositivi collegati, e poi il vostro ampli per chitarra.

- * Effettuate questa operazione nell'ordine inverso allo spegnimento.
- * I dati non ancora salvati vanno persi allo spegnimento. Tutti i dati che volete conservare vanno salvati prima.
- * Il numero del banco e della memoria che stavate usando quando avete spento l'unità vengono salvati in memoria, e vengono richiamati all'accensione.

Descrizioni del Pannello

Pannello Superiore



Area	Spiegazione
1 Controlli	Premete la parte superiore di ogni tasto per incrementare il valore, e premete la parte inferiore di ogni tasto per ridurre il valore. La pressione prolungata di un tasto fa cambiare rapidamente il suo valore.
	Tasto [TIME] Regola il tempo di ritardo.
	Tasto [FEEDBACK] Regola il livello di feedback del delay.
	Tasto [OUT] Regola il livello di uscita del suono del delay.
	Tasto [RATE] Regola il ciclo della modulazione del delay.
	Tasto [DEPTH] Regola l'intensità della modulazione del delay. Il valore zero disattiva la modulazione.
	Tasti [1]-[4] Selezionano le memorie. ➔ "Selezionare una Memoria" (p. 20)
	Tasti [◀] [▶] Cambiano la schermata Play nel seguente ordine: Livello di ingresso ↔ Parametro ↔ Tempo ↔ Banco/memoria
	Tasto [BANK A/B] Alterna tra il banco di memoria A (accesso in rosso) e B (accesso in verde). Potete selezionare le memorie del banco C (C.01 e superiori) usando il piede (p. 6).
	Tasto [EVH] Premete il tasto "EVH" (Eddie Van Halen) per richiamare le impostazioni che ricreano l'essenza del sistema sonoro di Eddie. Ogni pressione del tasto alterna le memorie EVH 1-4 (accesso in rosso) e le memorie EVH 5-8 (accesso in verde). * I parametri dettagliati non vengono visualizzati, essendo un segreto commerciale. * I parametri DDL 1/DDL 2 di SETUP non vengono visualizzati. * Non potete modificare o salvare queste impostazioni, ma potete utilizzare solo il tasto [OUT] per sovrascrivere nella stessa memoria.
3 Banco	
	

Area	Spiegazione
4 Impostazioni del Delay	Tasto [FILTER] Un filtro del delay. Vi offre un effetto dal suono naturale quando usate il delay come un eco.
	Tasto [TIME×2] Alterna gli intervalli del tempo di delay. Off (×1): 0,0-1500 ms On (×2): 0,0-3000 ms
	Tasto [DELAY PHASE] Inverte la fase del suono del delay.
	Tasto [MOD] Attiva e disattiva la modulazione.
	Tasto [FEEDBACK PHASE] Inverte la fase del feedback del suono del delay.
	Tasto [DIGITAL DELAY 1] (DDL 1) / tasto [DIGITAL DELAY 2] (DDL 2) Alterna tra la visualizzazione dei parametri DDL 1 e DDL 2. Quando TIME LINK è OFF o OFFSET, potete alternare tra le visualizzazioni del tempo del canale L (si accende in verde) e del canale R (si accende in rosso) per DDL 1/DDL 2.
	Tasto [SETUP] Configura la memoria e le impostazioni di sistema. Premete più a lungo il tasto per attivare e disattivare il blocco. Il funzionamento degli altri tasti è disabilitato quando è attiva la funzione di blocco.
	Interruttore [DDL 1] / interruttore [DDL 2] Attivano e disattivano i DIGITAL DELAY 1/2.
	Interruttore [TAP/CTL 1] Premetelo agli intervalli desiderati per impostare il tempo di delay. Inoltre, usatelo per la funzione CTL e per assegnare funzioni delle impostazioni. Potete selezionare le memorie premendo l'interruttore [DDL 1] e l'interruttore [DDL 2] contemporaneamente, o premendo l'interruttore [DDL 2] e l'interruttore [TAP/CTL 1] simultaneamente. ➔ "Selezionare le Memorie Tramite un Controllo a Pedale" (p. 6)
	5 Interruttori a pedale Questo mostra varie informazioni che dipendono dall'operazione in corso.
6 Display	Schermata Play ➔ "Cambiare le Schermate Play" (p. 4)
	Schermata di modifica ➔ Fate riferimento alle pagine di modifica per i dettagli.

Cambiare le Schermate Play

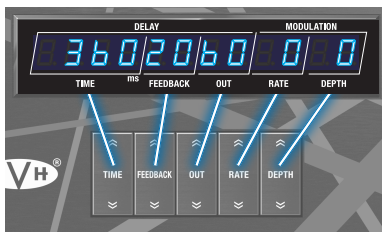
La schermata che appare subito dopo l'accensione prende il nome di "schermata Play".

1. Premete i tasti [◀] [▶] per cambiare le schermate.



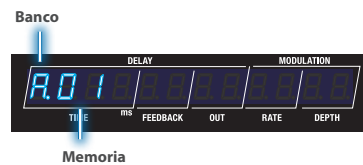
Indicazione del livello di ingresso ↔ indicazione del parametro ↔ indicazione dei BPM ↔ indicazione del banco/memoria

Indicazione del parametro



I valori che impostate usando i tasti di controllo vengono tutti visualizzati qui.

Indicazione del banco/memoria



NOTA

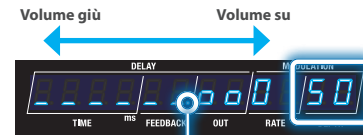
Poiché i parametri delle memorie EVH non sono pubblici, non potete visualizzare i parametri o i BPM che li riguardano.

Display del misuratore del livello di ingresso



Viene indicato INPUT LV, e l'unità passa automaticamente a visualizzare il livello di ingresso.

Il misuratore si muove a seconda del livello del segnale in ingresso.



Livello di ingresso
Regolate il valore con i tasti [DEPTH].

PEAK

Quando il segnale in ingresso supera questo livello, il suono inizia a distorcere.

* L'impostazione del livello di ingresso è uguale per tutte le memorie (impostazione di sistema).

Indicazioni dei BPM



Valore dei BPM



Questo lampeggia a tempo con i BPM (impostazione di default).

Potete cambiare la funzione che viene controllata dall'interruttore [TAP/CLT 1].

Per i dettagli, fate riferimento a "Configurare la Funzione CTL (CTL)" (p. 30).

Riguardo alle memorie EVH

I parametri dettagliati non vengono visualizzati, essendo un segreto commerciale.



Non potete agire su questi tasti mentre è selezionata una memoria EVH.

Pannello Posteriore



Area	Spiegazione
A	Presse INPUT [MONO] L/MONO Collegate qui la vostra chitarra o tastiera. Per un collegamento in mono, utilizzate solamente la presa L/MONO. Se questa unità viene utilizzata con un ingresso stereo, usate questa presa per immettere l'audio del canale L (sinistro).
B	Presse EXT LOOP RETURN/INPUT R Collegatela all'uscita della vostra unità effetti esterna. Se questa unità viene utilizzata con un ingresso stereo, usate questa presa per immettere l'audio del canale R (destra).
C	Presse EXT LOOP SEND Collegatela all'ingresso della vostra unità effetti esterna.
D	Interruttore EXT LOOP GND LIFT Questo dovrebbe essere normalmente impostato su "OFF". Potrebbe generarsi del rumore creato da un ground loop quando collegate un amplificatore alla presa EXT LOOP (SEND/RETURN). Il rumore potrebbe venire eliminato se impostate l'interruttore su "LIFT".
E	Selettore RETURN IMPEDANCE Impostatelo così che corrisponda all'impedenza di uscita del dispositivo connesso. Con l'immissione in stereo, impostatelo su "Hi-Z", così che i livelli dei segnali sinistro e destro corrispondano.
F	Presse OUTPUT [DIRECT] L/MONO Collegatela al vostro ampli per chitarra, mixer o altro dispositivo audio. Per l'uscita mono, collegate la presa L/MONO.
G	Presse OUTPUT [EFX L] R Collegatela al vostro ampli per chitarra, mixer o altro dispositivo audio.

Area	Spiegazione
H	Presse OUTPUT [EFX R] Collegatela al vostro ampli per chitarra, mixer o altro dispositivo audio.
I	Presse CTL 2, 3/EXP 1 Potete collegare un pedale di espressione (*1) o interruttori a pedale (*2) a queste prese, per controllare una varietà di parametri. * Usate solo il pedale di espressione specificato. Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità. * Per maggiori informazioni sulle impostazioni dell'interruttore a pedale, fate riferimento a "Collegare Interruttori a Pedale" (p. 29).
J	Presse CTL4, 5/EXP2/GA-FC Potete collegare un pedale di espressione (*1) o interruttori a pedale (*2) e controller a pedale (*3) a queste prese, per controllare una varietà di parametri.
K	Presse DC IN Collegate qui il trasformatore di CA. L'SDE-3000EVH si accende quando il trasformatore viene collegato alla presa DC IN.
L	Terminale di massa Collegatelo ad una terra o massa esterna se necessario.

- *1 **Pedale di espressione**
Venduto separatamente: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5
- *2 **Interruttore a pedale**
Venduto separatamente: FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7
- *3 **Foot controller**
Venduto separatamente: GA-FC, GA-FC EX

Pannello Laterale

Prese MIDI (OUT/IN)

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.

➔ "Collegamento con un Dispositivo MIDI Esterno" (p. 36)

Venduto separatamente:

Cavo di connessione MIDI/TRS
BCC-1-3535, BCC-2-3535

Cavo di connessione TRS/MIDI
BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35



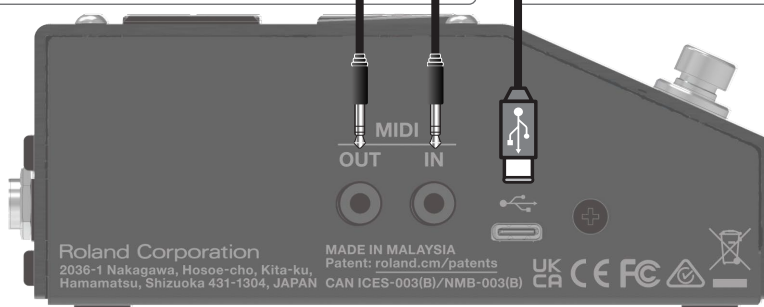
Porta USB (USB Tipo-C®)

Connettete il vostro computer usando un cavo USB disponibile in commercio che supporti l'USB 2.0.

➔ "Connessione a un Computer" (p. 39)



* Non usate un cavo USB progettato solo per la ricarica dei dispositivi. I cavi destinati alla sola ricarica non possono trasmettere dati.



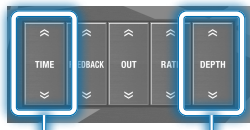
Configurare il Modo degli Interruttori a Pedale

Il modo degli interruttori a pedale offre un “modo manual” in cui potete selezionare una memoria alla volta in ordine, e un “modo memory” in cui potete selezionare due memorie alla volta in ordine. Inoltre, il modo memory offre una modalità “immediata” che vi permette di selezionare le memorie con numero dispari e di una modalità “wait” che vi permette di visualizzare due memorie e poi selezionare la memoria.

MEMO

L'unità è impostata sul modo memory quando lascia la fabbrica.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare “SYSTEM”, e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare i parametri “FSNd” e “Mod”, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Selezionano il parametro Modificano il valore

Parametro	Valore	Spiegazione
FSNd (Footswitch Mode)	MANUAL (Manual)	Modo Manual. Seleziona una memoria alla volta.
	MEMORY (Memory)	Modo Memory. Seleziona due memorie alla volta.
Mod (M. Mode)	IMMEDIATE (immediate)	Immediato. Passa immediatamente alla memoria successiva in modo memory.
	WAIT (Wait)	Wait. In modo memory, quando due memorie sono visualizzate tramite il controllo a pedale, la memoria cambia solo quando agite ancora una volta sul controllo a pedale.

Selezionare le Memorie Tramite un Controllo a Pedale

L'SDE-3000EVH ha 100 memorie, e potete selezionare le memorie tramite un controllo pedale.

Memorie: EVH 1–EVH 8, A.01–A.04, B.01–B.04, C.01–C.84

Modo Memory (impostazione di fabbrica)

In questo modo, le 100 memorie vengono selezionate in ordine sequenziale, due alla volta.

Inoltre, questo modo offre una modalità “immediata” che vi permette di selezionare le memorie con numero dispari e di una modalità “wait” che vi permette di visualizzare due memorie e poi selezionare una memoria.

Immediata

Seleziona memorie con numero dispari, due alla volta. Per selezionare una memoria con numero pari, premete l'interruttore [DDL 2].

1. Selezionate una memoria.

Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]: memoria precedente
 Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]: memoria successiva
 Questo seleziona immediatamente le due memorie successive.
 Per esempio, questo è selezionata la memoria RD 1, l'interruttore [DDL 1] seleziona e attiva/disattiva il delay di RD 1 (memorie con numero dispari), e l'interruttore [DDL 2] seleziona e attiva/disattiva il delay di RD 2 (le memorie con numero pari).

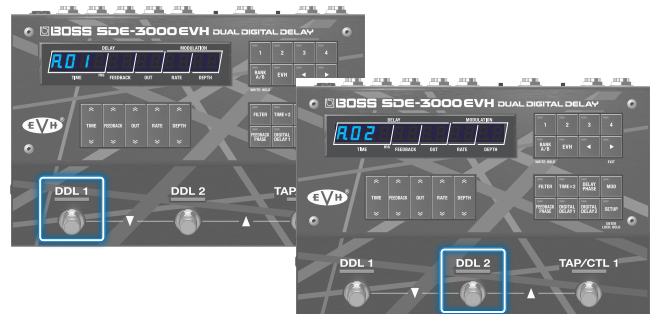


Seleziona la memoria precedente (decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva (incremento della memoria)

2. Selezionate le memorie usando gli interruttori [DDL 1] e [DDL 2].

Se premete lo stesso interruttore due volte in successione, potete disattivare il delay o ripristinare la memoria riportandola alla condizione salvata.



Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero pari

3. Per disattivare il delay, premete ancora lo stesso interruttore.

WAIT

Questo visualizza due memorie alla volta per la vostra selezione.

1. Cambiate il display della memoria.

Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]: memoria precedente
 Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]: memoria successiva
 Il display cambia ad ogni operazione. La memoria non cambia sino a quando non effettuate l'operazione successiva.

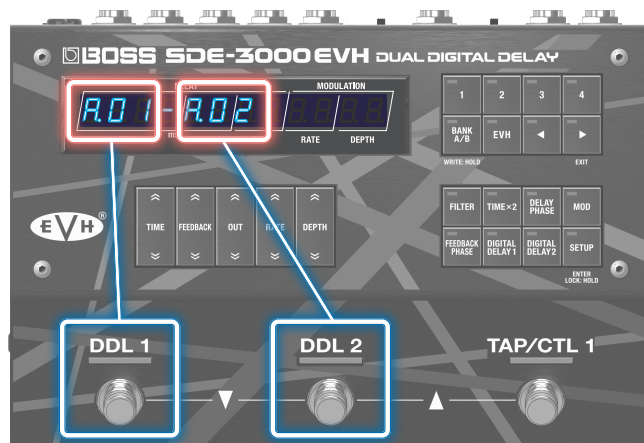


Seleziona la memoria precedente (decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva (incremento della memoria)

2. Selezionate le memorie usando gli interruttori [DDL 1] e [DDL 2].

Se premete lo stesso interruttore due volte in successione, potete disattivare il delay o ripristinare la memoria riportandola alla condizione salvata.



Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero dispari

Seleziona e attiva/disattiva le memorie con numero pari

3. Per disattivare il delay, premete ancora lo stesso interruttore.

Modo Manual

In questo modo, le 100 memorie vengono selezionate in ordine sequenziale, una alla volta.

1. Selezionate una memoria.



Seleziona la memoria precedente (decremento della memoria)

Seleziona la memoria successiva (incremento della memoria)

2. L'interruttore [DDL 1] attiva/disattiva DDL 1, e l'interruttore [DDL 2] attiva/disattiva DDL 2.



DDL 1 on/off

DDL 2 on/off

Azione	Operazione
Selezionare la memoria precedente	Interruttore [DDL 1] + interruttore [DDL 2]
Selezionare la memoria successiva	Interruttore [DDL 2] + interruttore [TAP/CTL 1]

Configurare le Impostazioni di Ingresso e Uscita

Configurare l'Ingresso/Uscita Adatto allo Strumento Collegato

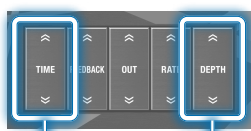
1. Premete il tasto [SETUP].



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "in out"; e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Selezionano il parametro Modificano il valore

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
in (Input Setting)	None (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/ MONO. * SEND/RETURN è abilitato. Per i dettagli, fate riferimento a "Impostazioni Send/Return" (p. 17).
	STEREO	Ingresso in stereo dalla presa INPUT L/MONO e dalla presa INPUT R. * Per l'immissione in stereo, impostate l'interruttore RETURN IMPEDANCE su "Hi-Z", così che i livelli dei segnali sinistro e destro corrispondano.
out (Output Setting)	STEREO	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R.
	dirEFF	Il suono diretto viene emesso dalla presa OUTPUT DIRECT e il suono del delay viene emesso dalla presa OUTPUT EFX L.
	dirMUTE	Silenza il suono diretto. * Quando collegate tre cavi alle prese OUTPUT, i segnali vengono separati automaticamente in tre uscite. Per i dettagli, fate riferimento a "Usare Tre Ampli (1-in, 3-out)" (p. 10).
uniGain (Uni Gain)	4d, -10d, -20d	Alterna tra +4 dBm, -10 dBm e -20 dBm per corrispondere al livello di ingresso/uscita del dispositivo collegato.
inVol (Input Volume)	1-100	Regola il livello di ingresso.
bypass (Bypass)	dSP (DSP)	Questo ricrea in ogni aspetto le caratteristiche del bypass del Roland SDE-3000 originale.
	AnLG (Analog)	Uscita tramite un percorso del segnale di bypass hardware.

Regolare il Livello di Ingresso Controllando il Misuratore di Livello

1. Nella schermata Play (la schermata che appare subito dopo aver acceso l'unità), premete il tasto [◀] per visualizzare il misuratore del livello di ingresso.

Display del misuratore del livello di ingresso



PEAK

Quando il segnale in ingresso supera questo livello, il suono inizia a distorcere.

2. Usate i tasti DEPTH per regolare il livello di ingresso.

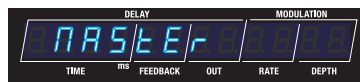
Regolare i Livelli di Uscita (Output Gain)

Per regolare il livello di uscita, cambiate questo valore all'interno dell'intervallo da -12 a +12 dB.

1. Premete il tasto [SETUP].



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "MASTER", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "OUTGain", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri Output gain (nelle impostazioni MASTER)

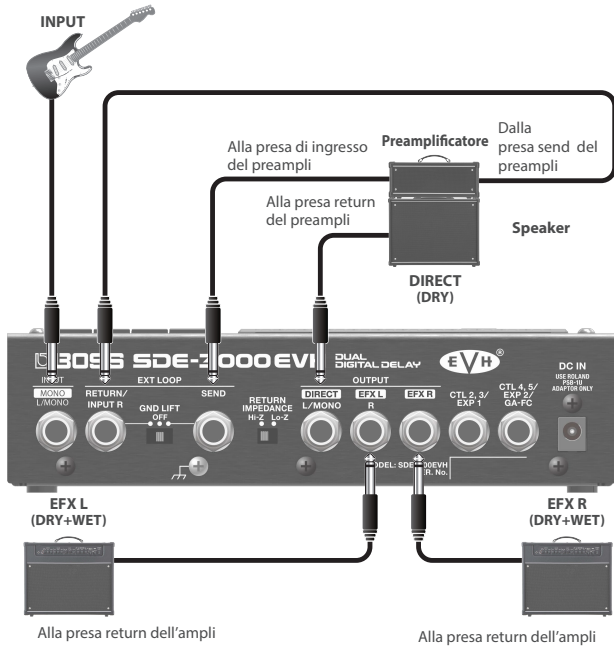
Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
OUTGain (Output Gain)	-12-12	Regola il livello di uscita.

Impostazioni del Suono EVH

Questo spiega come creare un sistema usando tre amplificatori per emettere i segnali DRY+WET+WET (suono diretto + segnale con effetto + segnale con effetto)

Connessione al Send/Return di un Preamp (Metodo dei Quattro Cavi)

Potete usare un preamplificatore esterno per creare suoni diversi collegando il send/return del vostro preamp a questa unità.



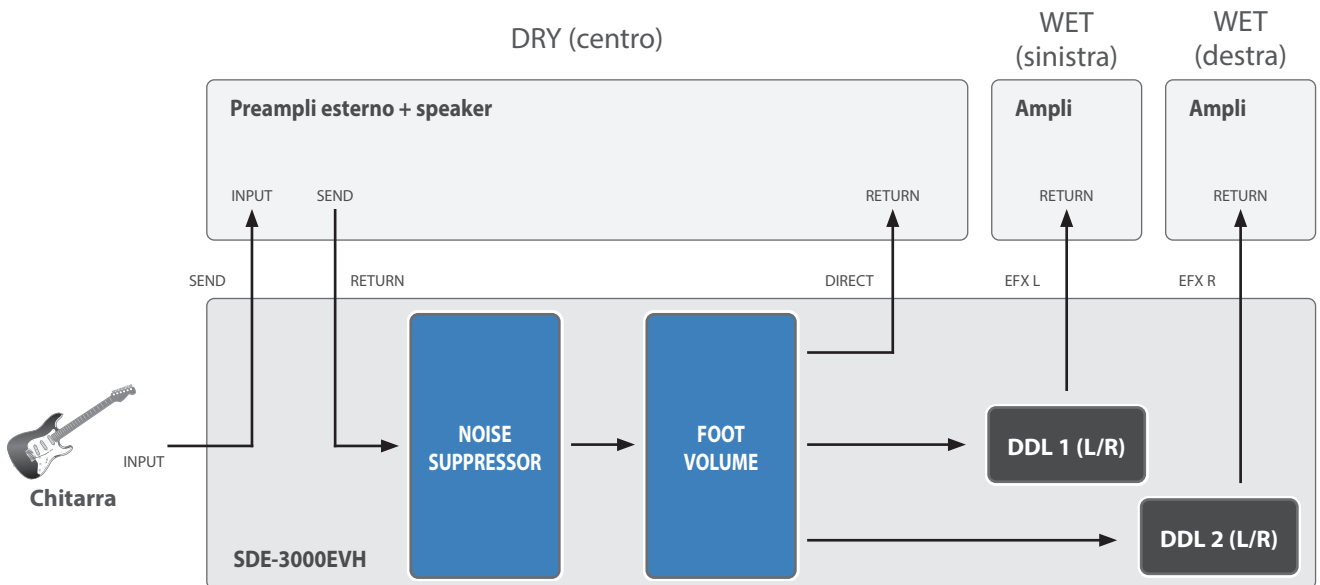
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → "in out"

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
in (Input Setting)	None (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/MONO.
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Quando collegate tre cavi alle rispettive prese OUTPUT, i segnali vengono separati automaticamente in: dry, dry+wet e dry+wet.
	dir.EFI (L: DIRECT, R: EFX)	Quando collegate tre cavi alle rispettive prese di uscita, i segnali vengono separati automaticamente in: dry/wet/wet.
	dir.MUTE (Direct Mute)	

Struttura del delay (parallel 2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo e vengono emessi da prese diverse.

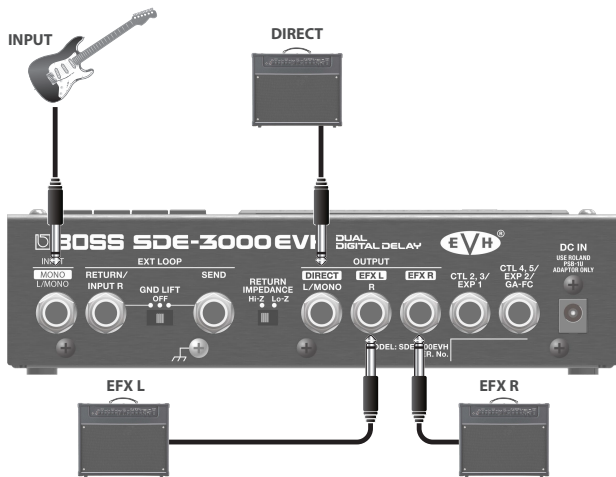


MEMO

Potreste avvertire un ronzio quando più di un amplificatore è connesso a questa unità. Per maggiori informazioni su come gestire i ronzii, fate riferimento a "Gestire i Ronzii" (p. 11).

Usare Tre Ampli (1-in, 3-out)

Quando collegate queste unità a tre amplificatori, usate la presa OUTPUT DIRECT, e le prese OUTPUT EFX L e OUTPUT EFX R. Quando collegate una spina alla presa OUTPUT EFX R, il segnale viene separato in dry (suono diretto), wet L (suono del delay sinistro) e wet R (suono del delay destro).



Impostazioni IN OUT

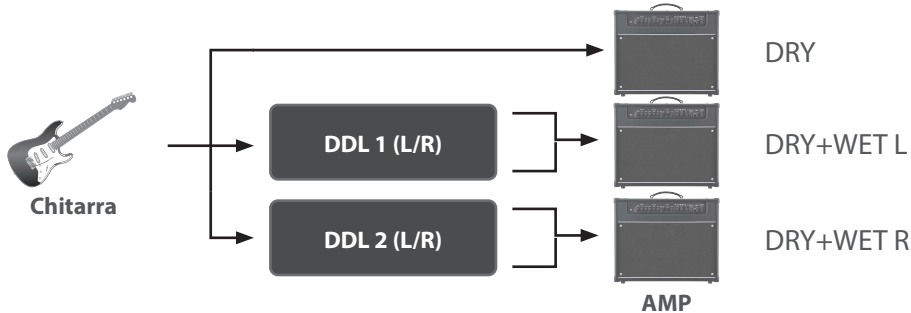
[SETUP] → "in out"

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
in (Input Setting)	None (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/MONO.
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Quando collegate tre cavi alle rispettive prese OUTPUT, i segnali vengono separati automaticamente in: dry, dry+wet e dry+wet.
	d r.EFI (L: DIRECT, R: EFX)	Quando collegate tre cavi alle rispettive prese di uscita, i segnali vengono separati automaticamente in: dry/wet/wet.
	d r.MUTE (Direct Mute)	

Quando **out** (Output Setting) è **STEREO** (STEREO)

Struttura del delay (parallelo 2: connessi separatamente in parallelo)

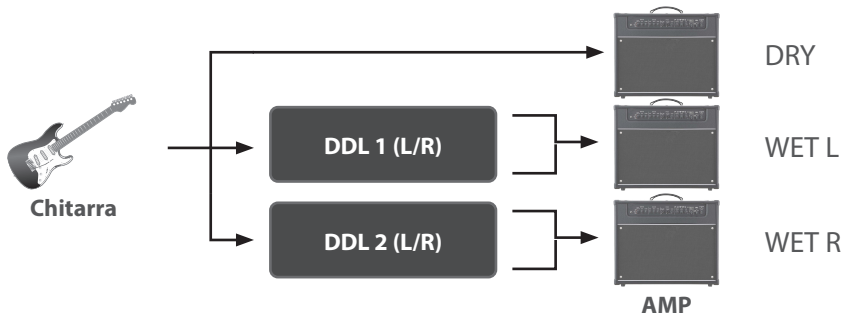
I due delay sono connessi in parallelo per essere mixati col segnale dry ed emessi da prese diverse.



Quando **out** (Output Setting) è **d r.EFI** (L: DIRECT, R: EFX)

Struttura del delay (parallelo 2: connessi separatamente in parallelo)

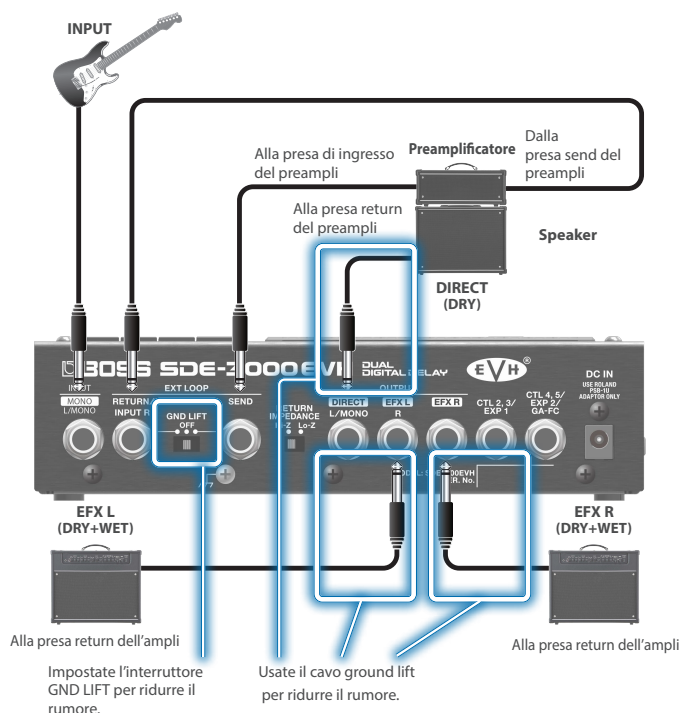
I due delay sono connessi in parallelo ed emessi indipendentemente da prese diverse.



Gestire i Ronzii

Potreste avvertire un ronzio quando più di un amplificatore è connesso a questa unità.
Qui spieghiamo come sopprimere i ronzii.

Connessione Usando il Metodo dei Quattro Cavi



Usare il Cavo Ground Lift Incluso

Il conduttore di massa è scollegato dalla presa femmina del cavo incluso.

Collegate questo cavo al cavo che è connesso alle prese OUTPUT.



NOTA

- Potete usarlo solo quando l'alimentazione è 3P (3 poli). Quando questo è impostato su 2P, la massa viene esclusa, per cui non si produce alcun suono.
- Non collegate il cavo ground lift ad alcuna presa ad eccezione di OUTPUT. Questo potrebbe causare malfunzionamenti.
- La causa del ronzio può differire a seconda dell'ambiente in cui usate questa unità. Dovreste decidere come impostare l'interruttore ground lift e quali prese devono essere collegate tramite i cavi ground lift, verificando la presenza del ronzio in ognuno dei casi.

Usare il Soppressore di Rumore

Questa unità è dotata di un soppressore di rumore interno. Potete utilizzarlo se avvertite ronzii di massa.

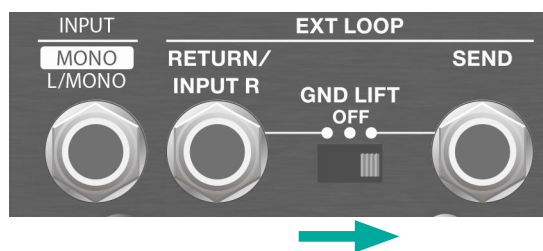
Usare l'Interruttore GND LIFT

La presa SEND/RETURN è dotata di un interruttore GND LIFT.

Per staccare la massa dalla presa SEND, muovete l'interruttore verso il lato sinistro (RETURN).



Per staccare la massa dalla presa RETURN, muovete l'interruttore verso il lato destro (SEND).



Collegare un Amplificatore e Configurare le Impostazioni Input/Output

L'SDE-3000EVH ha due delay digitali interni (Roland SDE-3000) che sono stati espansi per funzionare in stereo.

Potete cambiare la configurazione di questi due delay tra seriale e parallelo. Il metodo di collegamento prende il nome di "struttura".

Per i dettagli su come configurare le impostazioni di ingresso/uscita, fate riferimento alle informazioni sotto.

→ "Configurare le Impostazioni di Ingresso e Uscita" (p. 8)

Alternare Tra le Connessioni In Serie e In Parallelo (Struttura)

1. Premete il tasto [SETUP].

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "NASTEr".



3. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare "STRUCT", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

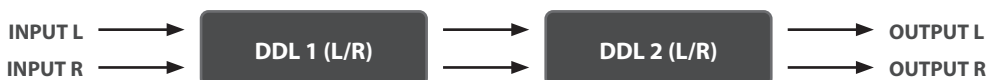
Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
STRUCT (Structure)	SER1 (Series)	I due delay sono connessi in serie.
	PARA1 (Parallel 1)	I due delay sono connessi in parallelo.
	PARA2 (Parallel 2)	Emette il suono indipendentemente dai due delay tramite le prese OUTPUT L/MONO e R.

Non potete cambiare la struttura delle memorie EVH.

Connessi in serie (serie)

In serie

I due delay sono connessi in serie.



Connessione in parallelo

Parallel 1

I due delay sono connessi in parallelo.



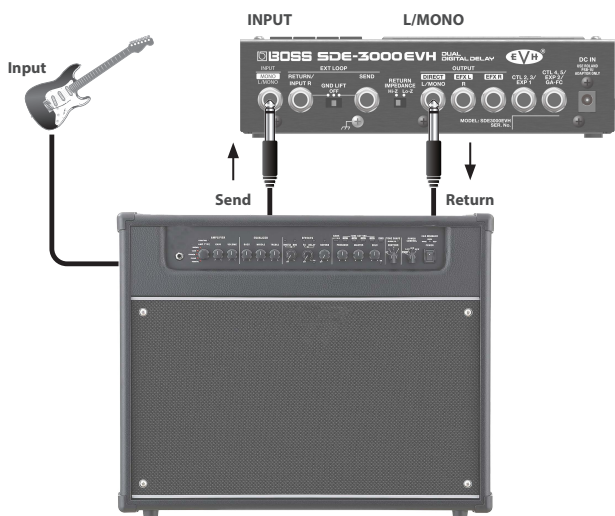
Parallel 2

Emette il suono indipendentemente dai due delay tramite le prese OUTPUT L/MONO e R.



Usare un Singolo Ampli (1-in, 1-out)

Usate la presa OUTPUT L/MONO quando vi collegate ad un solo amplificatore. I suoni dry (diretto) e wet (del delay) vengono mixati e poi emessi.



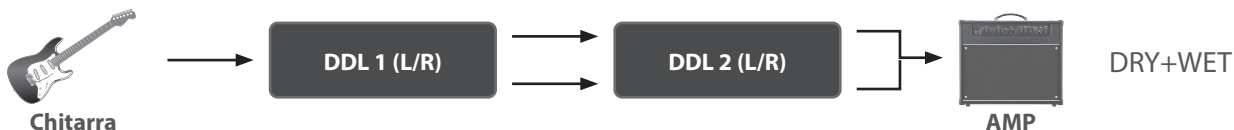
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → " in out "

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>in</i> (Input Setting)	<i>Mono</i> (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/MONO.
<i>out</i> (Output Setting)	<i>STEREO</i> (STEREO)	Il suono viene emesso in mono quando è collegato un solo ampli alla presa OUTPUT L/MONO.

Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



Struttura del delay (parallelo 1/2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.

Potete combinare i due delay con tempi di ritardo differenti per creare il vostro sound.



NOTA

L'SDE-3000EVH ricrea in ogni aspetto le caratteristiche del bypass del Roland SDE-3000 originale. Poiché il suono originale viene fedelmente ricreato variando i tempi di ritardo e così via, potreste notare un caratteristico suono modulato che si crea con certe impostazioni quando mixate due delay che sono connessi in parallelo e vengono emessi in mono. Non si tratta di un malfunzionamento.

Usare Due Ampli (1-in, 2-out)

Usate le prese OUTPUT L/MONO e OUTPUT R quando collegate due amplificatori. Questo vi permette di mixare il suono dry (diretto) e wet (delay) in uscita, o di emettere i suoni dry e wet separatamente.

Quando mixate i suoni dry e wet da inviare in uscita



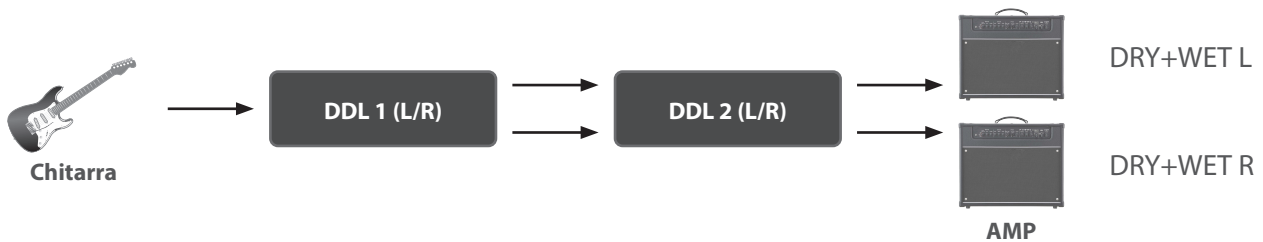
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → " in out "

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
in (Input Setting)	MONO (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/MONO.
out (Output Setting)	STEREO (STEREO)	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R.

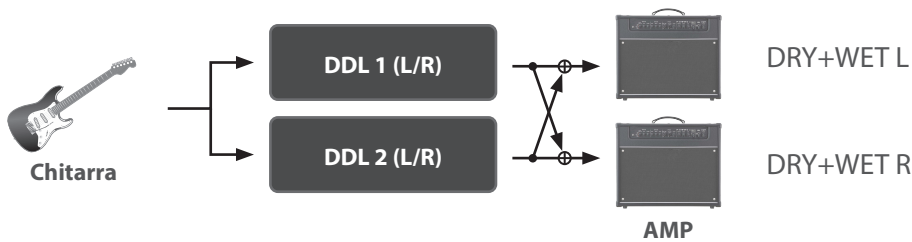
Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



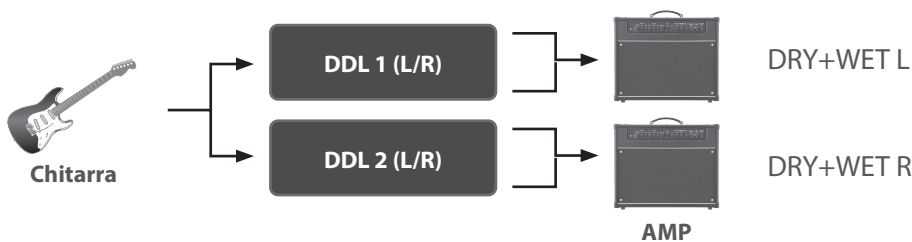
Struttura del delay (parallelo 1: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.

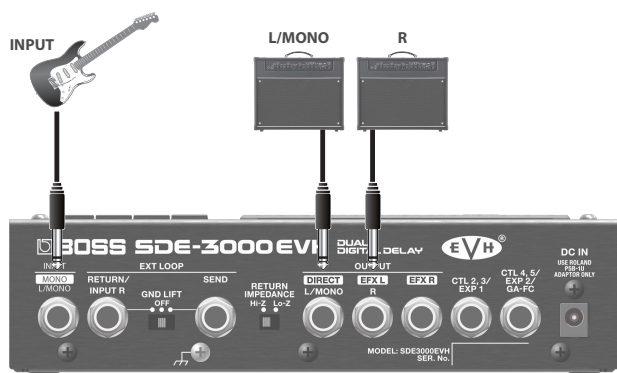


Struttura del delay (parallelo 2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo e vengono emessi da prese diverse.



Quando emettete separatamente i suoni dry e wet



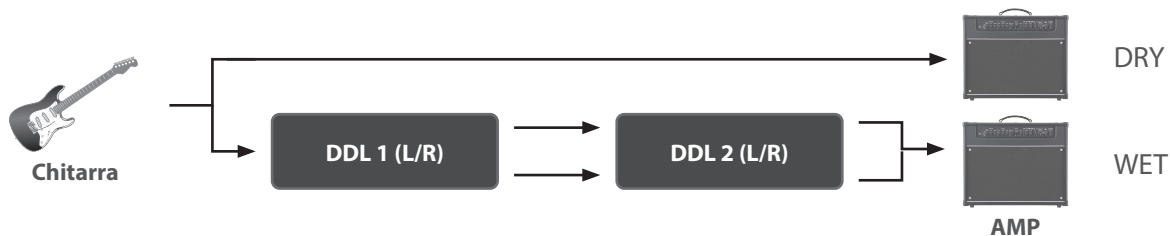
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → "in out"

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>in</i> (Input Setting)	<i>None</i> (MONO)	Ingresso dalla presa INPUT L/MONO.
<i>out</i> (Output Setting)	<i>dir.EF11</i> (L: DIRECT, R: EFX) <i>dir.MUTE</i> (Direct Mute)	Il suono diretto viene emesso dalla presa OUTPUT DIRECT e il suono del delay viene emesso dalla presa OUTPUT EFX L.

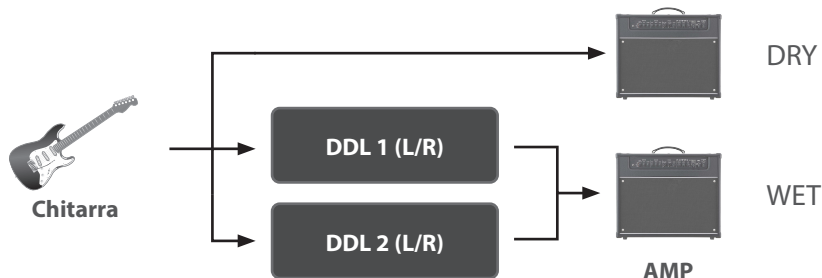
Struttura del delay (in serie: collegati uno dopo l'altro)

I due delay sono connessi in serie.



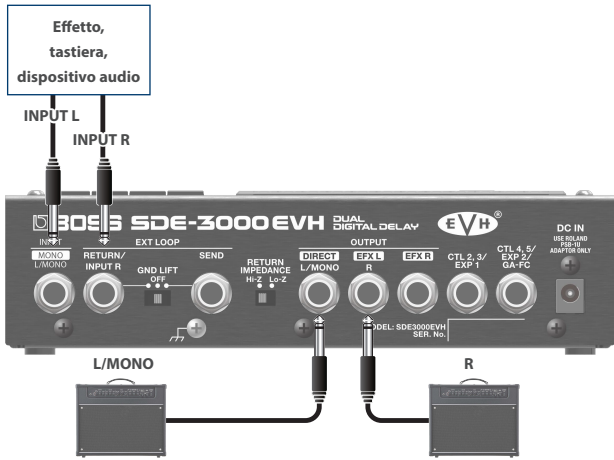
Struttura del delay (parallelo 1/2: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo e vengono emessi da prese diverse.



Input/Output Stereo (2-in, 2-out)

Con l'ingresso stereo, i suoni dry (diretto) e wet (del delay) vengono mixati e poi emessi.



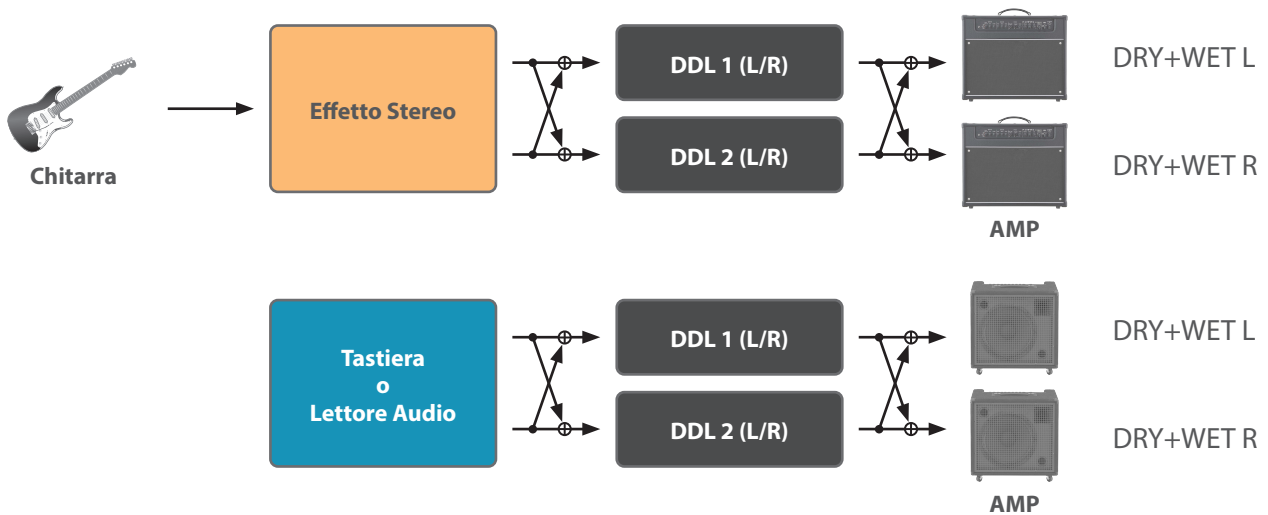
Impostazioni IN OUT

[SETUP] → " in out "

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>in</i> (Input Setting)	StErEo (STEREO)	Ingresso in stereo dalla presa INPUT L/MONO e dalla presa INPUT R. * Per l'immissione in stereo, impostate l'interruttore RETURN IMPEDANCE su "Hi-Z", così che i livelli dei segnali sinistro e destro corrispondano.
<i>out</i> (Output Setting)	StErEo (STEREO)	Il suono viene emesso in stereo dalle prese OUTPUT L/MONO e R. * Con l'immissione in stereo, nulla viene emesso dalla presa EFX R.

Struttura del delay (parallel 1: connessi separatamente in parallelo)

I due delay sono connessi in parallelo.



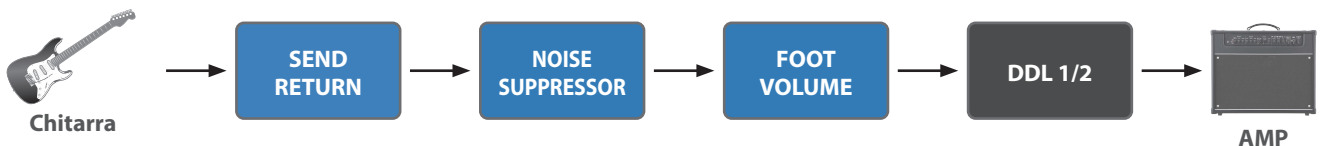
Usare SEND e RETURN

Potete collegare un processore di effetti esterno tra la presa SEND e la presa RETURN, e utilizzarlo come uno dei processori effetti dell'SDE-3000EVH. Questo vi permette di controllare le memorie, in cui è incluso il pedale esterno.

Il suono che viene immesso in SEND/RETURN all'interno della concatenazione di effetti viene emesso dalla presa SEND. Il suono che viene immesso tramite la presa RETURN viene immesso in SEND/RETURN all'interno della catena di effetti.



Diagramma del percorso del segnale



Impostazioni Send/Return

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "SEnd rEturN", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "SEnd rEt.5B", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore su "on".



Parametri send/return

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
SEnd rEt.5B (Send Return Switch)	oFF (off) oN (on)	Attiva e disattiva send/return.
rEt.5B LEVEL (Return Level)	0-100	Imposta il livello del ritorno dei segnali provenienti dal dispositivo esterno.
Sr.PrF (Send Return Preference)	MEMORY (Memory) SYSTEM (System)	Determina se le impostazioni send/return devono seguire le impostazioni delle memorie o se devono seguire le impostazioni di sistema.

Parametri Preference

I "parametri Preference" sono disponibili su questa unità.

Selezionate "MEMORY" (Memory) per configurare le impostazioni per ogni memoria.

Selezionate "SYSTEM" (System) per seguire le impostazioni di sistema, così che le stesse impostazioni vengano usate quando passate ad un'altra memoria.

Effettuate le impostazioni appropriate per i vostri utilizzi.

Usare il Soppressore di Rumore

Configurare il Soppressore di Rumore

Il soppressore di rumore è una funzione che sopprime il rumore durante i periodi di silenzio.

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "n5".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
n5.5H (Noise Suppressor Switch)	OFF (off) ON (on)	Attiva e disattiva il soppressore di rumore.
THRESHLD (Threshold)	0-100	Regola il volume a cui inizia ad essere applicata la soppressione del rumore.
RELEASE (Release)	0-100	Regola il tempo da quando inizia la soppressione del rumore sino a quando il volume non raggiunge lo 0
nSPRF (Noise Suppressor Preference)	MEMORY (Memory) SYSTEM (System)	Determina se le impostazioni del soppressore di rumore devono seguire le impostazioni delle memorie o se devono seguire le impostazioni di sistema.

Usare Foot Volume

Configurare Foot Volume

Questo è un effetto di controllo del volume. Controllatelo tramite un pedale di espressione collegato alla presa CTL 2, 3/EXP1 o alla presa CTL 4, 5/EXP2/GA-FC.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "Foot Vol".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
<i>F.VOL SW</i> (Foot Vol Switch)	<i>OFF</i> (off) <i>ON</i> (on)	Attiva e disattiva foot volume.
<i>PEDAL POS</i> (Pedal Position)	<i>0-100</i>	Imposta il volume.
<i>VOL IN</i> (Volume Min)	<i>0-100</i>	Imposta il volume quando il tacco del Pedale EXP è abbassato.
<i>VOL MAX</i> (Volume Max)	<i>0-100</i>	Imposta il volume quando la punta del Pedale EXP è abbassata.
<i>CURVE</i> (Curve)	<i>SLOW 1</i> (Slow1) <i>SLOW 2</i> (Slow2) <i>NORMAL</i> (Normal) <i>FAST</i> (Fast)	<p>Potete selezionare come cambia effettivamente il volume relativamente all'inclinazione del pedale.</p> <p>The graph plots Volume on the y-axis against Volume Min and Volume Max on the x-axis. Four curves are shown: 'Fast' (steepest), 'Normal' (linear), 'Slow2' (shallow), and 'Slow1' (shallowest).</p>
<i>MEMORY</i> (Foot Vol Preference)	<i>MEMORY</i> (Memory) <i>SYSTEM</i> (System)	Determina se le impostazioni foot volume devono seguire le impostazioni delle memorie o se devono seguire le impostazioni di sistema.

Selezionare una Memoria

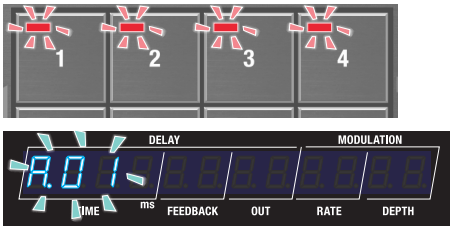
1. Premete il tasto [BANK A/B], o il tasto [EVH] per selezionare un banco.



- Il banco si alterna tra BANK A e BANK B ad ogni pressione del tasto [BANK A/B].
- L'unità alterna EVH (1-4) e EVH (5-8) ad ogni pressione del tasto [EVH].

Tasto (colore indicatore)	Banco (memoria)
Tasto [BANK A/B] (accesso in rosso)	BANK A (1-4)
Tasto [BANK A/B] (accesso in verde)	BANK B (1-4)
Tasto [EVH] (accesso in rosso)	EVH (1-4)
Tasto [EVH] (accesso in verde)	EVH (5-8) * Usate i tasti [1]-[4] per selezionare EVH 5-8.

Quando seleziona un banco, gli indicatori dei tasti delle memorie e il numero della memoria nel display lampeggiano.



2. Premete i tasti [1]-[4] per selezionare una memoria.

Effettuare le Modifiche

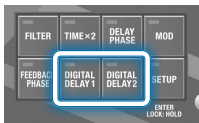
Configurare il Suono del Delay (Dal Pannello Superiore)

Usate i tasti per modificare i parametri che appaiono nel display.

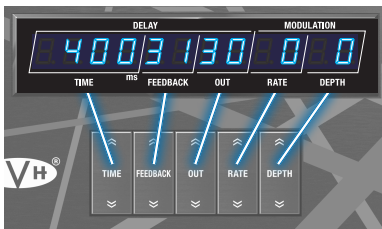
1. Selezionate il display dei parametri nella schermata Play (p. 4).



2. Premete i tasti [DIGITAL DELAY 1] e [DIGITAL DELAY 2] per selezionare il delay da modificare.



3. Usate i tasti di controllo per configurare il delay.



Tasto (parametro)	Valore/Spiegazione
	Imposta il tempo di ritardo (delay).
Tasto [TIME]	00-1500 0.0-1500 ms (TIMEx2 disattivato)
	00-3000 0.0-3000 ms (TIMEx2 attivo)
	Nota Imposta il tempo come valore di una nota (*1).
Tasto [FEEDBACK]	0-99 Imposta l'intensità del feedback.
Tasto [OUT]	0-99 Imposta il volume di uscita del suono del delay.
Tasto [RATE]	0-99, 0f (note) *1 Imposta la velocità di modulazione.
Tasto [DEPTH]	0-99 Imposta l'intensità della modulazione.

*1 Valori delle note che possono essere impostati

Simboli	Spiegazione
1_16	Nota da 1/16
8t	Terzina di note da 1/8
16d	Nota da 1/16 puntata
1_8	Nota da 1/8
4t	Terzina di note da 1/4
8d	Nota da 1/8 puntata
1_4	Nota da 1/4

* Se il valore della nota che avete impostato supera il limite superiore del tempo di ritardo, la durata viene dimezzata.

Altri Parametri del Delay (DDL 1, DDL 2)

1. Premete il tasto [SETUP].
Il parametro da impostare appare nel display.
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1" o "ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Lista dei parametri (in comune tra DDL 1 e DDL 2)

MEMO

Usate il tasto [DIGITAL DELAY 1] e il tasto [DIGITAL DELAY 2] per alternare tra i parametri DDL 1 e DDL 2.

Parametro	Valore/Spiegazione
d 15H (DDL 1 Switch)	oFF (Off) Attiva e disattiva DDL 1 o DDL 2. Off (disattivo)
d 25H (DDL 2 Switch)	oN (On) Attiva e disattiva DDL 1 o DDL 2. On (attivo)
d 1tYP (DDL 1 type)	StErEo (Stereo) Imposta il tipo di DDL 1 o DDL 2. Un delay con ingresso e uscita stereo.
d 2tYP (DDL 2 type)	PA n (Pan) Questo crea un effetto di tap delay, con il tempo di delay (quanto viene ritardato il suono) diviso tra i canali L ed R.
	Imposta se controllare in modo indipendente il tempo di ritardo di DDL 1 o DDL 2 per i canali sinistro e destro (off), o se usare un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro (on).
d 1tNL inL (DDL 1 Timelink)	oFF (Off) Imposta tempi di ritardo indipendenti per i canali sinistro e destro.
d 2tNL inL (DDL 2 Timelink)	oN (On) Imposta un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro.
	Collega i tempi di ritardo del canale sinistro e destro mantenendo la differenza. Questo segue anche il tempo immesso battendo (tap tempo).
d 1oFFSt (DDL 1 Offset)	Quando d 1tNL inL, d 2tNL inL è o5t, appare questo parametro.
d 2oFFSt (DDL 2 Offset)	Imposta quanto sfalsare il tempo di ritardo del canale R rispetto al canale L (in millesimi di secondo). -99-0-99 Quando la differenza è "0", il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.
d 1tRUEFN (DDL 1 Waveform)	Seleziona la forma d'onda della modulazione.
d 2tRUEFN (DDL 2 Waveform)	t r (Triangle) Onda triangolare Questa è la forma dell'onda originale dell'SDE-3000.
	5 in (Sine) Onda sinusoidale
	Specifica la fase sinistra-destra.
d 1nOdPH (DDL 1 Mod phase)	nor (Normal) Normale (in fase) La fase non cambia.
d 2nOdPH (DDL 2 Mod phase)	inL (Invert) Invertita (fase al contrario) La fase viene invertita.
	Seleziona il tipo di equalizzazione applicata al feedback del delay.
d 1fBE9tP (DDL 1 Feedback EQ type)	oFF (Off) L'EQ del feedback è disattivata.
d 2fBE9tP (DDL 2 Feedback EQ type)	o r G (Original) Questa è la caratteristica originale dell'SDE-3000.
	u 5 r (User) Questa può essere configurata liberamente nelle impostazioni utente.

Parametro	Valore/Spiegazione
<i>d lFb.L.CF</i> (DDL 1 Feedback EQ Lo Freq)	Taglia le regioni della frequenza al di sotto della frequenza specificata (filtro low-cut).
<i>d 2.Fb.L.CF</i> (DDL 2 Feedback EQ Lo Freq)	
*1	FLAT (Flat) Il filtro low-cut non ha effetto.
	20-800 20, 25, 31.5, 40, 50, 63, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 315, 400, 500, 630, 800 (Hz)
<i>d lFb.H.CF</i> (DDL 1 Feedback EQ hi Freq)	Taglia la regione delle frequenze al di sopra della frequenza specificata (filtro high-cut).
<i>d 2.Fb.H.CF</i> (DDL 2 Feedback EQ hi Freq)	
*1	FLAT (Flat) Il filtro high-cut non ha effetto.
	630-125k 630, 800, 1000, 1.25k, 1.6k, 2k, 2.5k, 3.15k, 4k, 5k, 6.3k, 8k, 10k, 12.5k (Hz)
<i>d lFb.H.C.G</i> (DDL 1 Feedback EQ Hc Gain)	
<i>d 2.Fb.H.C.G</i> (DDL 2 Feedback EQ Hc Gain)	
*1	-24-0 Regola il carattere del tono delle frequenze acute.

*1 Questo appare solo quando i parametri *d lFb.E.Q.L.P* (DDL 1 Feedback EQ type) e *d 2.Fb.E.Q.L.P* (DDL 2 Feedback EQ type) sono impostati su *u.s.r* (User).

Collegare i Tempi di Ritardo Sinistro e Destro (Time Link)

Time Link è una funzione che vi permette di utilizzare gli stessi tempi di ritardo per i canali sinistro e destro, o di impostarli in modo indipendente.

- Premete il tasto [SETUP].**
Il parametro da impostare appare nel display.
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1""ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare il parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.**

Parametro	Valore/Spiegazione
<i>d tLNL nL</i> (DDL 1 Timelink)	Imposta se controllare in modo indipendente il tempo di ritardo di DDL 1 o DDL 2 per i canali sinistro e destro (off), o se usare un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro (on).
<i>d 2.tNL nL</i> (DDL 2 Timelink)	
	oFF (Off) Imposta tempi di ritardo indipendenti per i canali sinistro e destro.
	oN (On) Imposta un tempo di ritardo comune per i canali sinistro e destro.
	o5t (Offset) Collega i tempi di ritardo del canale sinistro e destro mantenendo la differenza. Questo segue anche il tempo immesso battendo (tap tempo).
<i>d tOFFSt</i> (DDL 1 Offset)	Quando <i>d tLNL nL</i> , <i>d 2.tNL nL</i> è <i>o5t</i> , appare questo parametro.
<i>d 2.oFFSt</i> (DDL 2 Offset)	
	-99-0-99 Imposta quanto sfalsare il tempo di ritardo del canale R rispetto al canale L (in millesimi di secondo). Quando la differenza è "0", il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.

Impostare i Canali Sinistro e Destro sullo Stesso Tempo di Ritardo (Time Link: ON)

Quando impostate la differenza su "0" mentre Time Link è ON, i canali sinistro e destro usano gli stessi tempi di ritardo. Quando battete il tempo per cambiare il tempo di ritardo, i ritardi del canale sinistro e destro restano uguali.

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1""ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d tLNL nL" "d 2.tNL nL", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "oN".**

Impostare Indipendentemente i Tempi di Ritardo Sinistro e Destro (Time Link: OFF)

Quando Time Link è OFF, i tempi di ritardo dei canali sinistro e destro possono essere impostati indipendentemente. Quando immettete il tempo battendolo per cambiare il tempo di ritardo, cambia solo il ritardo del canale selezionato (sinistro o destro).

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1""ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d tLNL nL" "d 2.tNL nL", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "oFF".**

Inviare in uscita un delay con tempi differenti
(Lch: 400 msec; Rch: 800 msec)



- Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] per farlo illuminare in verde, e impostate "TIME" su "400".**
- Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] per farlo illuminare in rosso, e impostate "TIME" su "800".**

Impostare i Canali Sinistro e Destro su Tempi di Ritardo Diversi (Time Link: OFFSET)

Potete regolare la differenza nei tempi di ritardo per impostare tempi ritardo diversi per i canali sinistro e destro. Quando battete il tempo per cambiare il tempo di ritardo, la differenza resta uguale.

- Premete il tasto [SETUP].**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "ddl 1""ddl 2", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- Usate i tasti [TIME] per selezionare "d tLNL nL" "d 2.tNL nL", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "o5t".**

4. Usate i tasti [TIME] per selezionare "dLoFF5t" o "dLoFF5t", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.



Il valore del canale R viene sfalsato rispetto al canale L del valore impostato (-10 msec).

MEMO

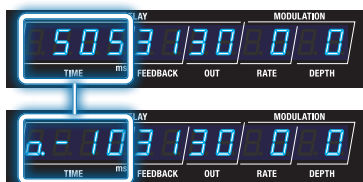
Quando la differenza è "0", il ritardo dei suoni sinistro e destro è uguale.

Quando il tempo di ritardo è impostato su "505 msec" e la differenza è impostata su "-10"

Potete sfalsare leggermente i tempi di ritardo per creare un suono di delay più ampio e spazializzato.

Canale L (505 msec)

In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il tempo di delay.



Canale R (495 msec)

Il valore della differenza che impostate (che inizia con "α") viene visualizzato.

In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il valore della differenza.

MEMO

Quando continuate a premere il tasto [DIGITAL DELAY 1] o [DIGITAL DELAY 2], la differenza si alterna tra i canali L e R ad ogni pressione dei tasti.

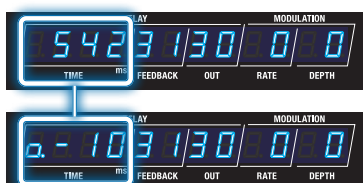
1. Cambiare il tempo di ritardo battendolo (tap tempo).



La differenza nei tempi rimane sempre la stessa anche se il tempo cambia, mantenendo così la stessa immagine stereo.

Canale L (542 msec)

In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il tempo di delay.



Canale R (532 msec)

Il valore della differenza che impostate (che inizia con "α") viene visualizzato.

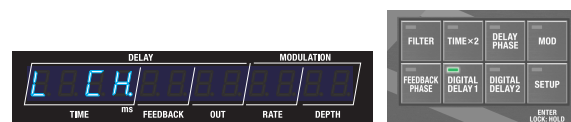
In questa schermata, potete premere il tasto [TIME] per modificare il valore della differenza.

Alternare Tra la Visualizzazione dei Tempi Sinistro e Destro per DDL 1/DDL 2

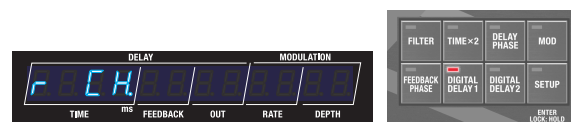
1. Premete il tasto [DIGITAL DELAY 1] o [DIGITAL DELAY 2] corrispondente all'indicatore acceso.

Ad ogni pressione del tasto, il display alterna i tempi sinistro e destro, e il canale che selezionate (Lch/Rch) appare come pop-up nel display.

Canale L (sinistro - indicatore acceso in verde)



Canale R (destra - indicatore acceso in rosso)



I parametri ad eccezione del tempo di ritardo vengono impostati sia per il canale sinistro che per quello destro.

Far Proseguire le Riverberazioni Quando Si Attivano e Disattivano i Delay o Cambiando Le Memorie (Carryover)

Quando è attiva la funzione Carryover, potete far sì che le riverberazioni dei precedenti delay continuino a suonare anche se attivate e disattivate i delay o cambiate le memorie.

Attivare Carryover

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "D1CRyOvR"; e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "d1CRyOvR" o "d2CRyOvR", e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il valore "on".

Parametro Carryover (nelle impostazioni MASTER)

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
d1CRyOvR (DDL 1 Carryover)		Quando questa è attiva, potete far sì che le riverberazioni dei precedenti delay continuino a suonare anche se attivate e disattivate i delay o cambiate le memorie.
d2CRyOvR (DDL 2 Carryover)	oFF (Off)	Disabilita il Carryover.
	oN (On)	Abilita il Carryover.

Impostare il Tempo (BPM)

Ecco come impostare il tempo quando il tempo di ritardo è stato impostato usando il valore di una nota.

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "bPn"; e premete il tasto [SETUP] (ENTER).
3. Usate i tasti [TIME] per selezionare "bPn", e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro BPM (nelle impostazioni MASTER)

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
bPn (BPM)	40-250	Specifica il tempo.

MEMO

Il display indica quanto segue quando viene ricevuto un clock esterno.



Impostare Altri Parametri (MASTER)

1. Premete il tasto [SETUP].
2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "MAsTEr".



3. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
		Questo appare quando la struttura è "Parallel 2".
ModLInk (Mod Link)	nor (Normal)	Allinea la fase della modulazione tra DDL 1 e DDL 2.
	inU (Invert)	Inverte la fase della modulazione tra DDL 1 e DDL 2.
	oFF (off)	Disattivato (le fasi sono svincolate).
dIr.LEVEL (Direct Level)	0-100	Imposta il livello diretto. Quando questo è impostato su "60", il bilanciamento tra ingresso/uscita è 1:1 (guadagno unitario).
ouT.GAIn (Output Gain)	-12-12	Regola il livello di uscita.
TEmp.Hld (Tempo Hold)	oFF (off) oN (on)	Specifica se il tempo (BPM) cambia (oFF) o viene mantenuto (oN) o quando cambiate le memorie. Potete conservare lo stesso tempo di ritardo mantenendo il tempo. Però, sappiate che quando l'impostazione NOTE (valore della nota) della patch che state cambiando è diversa, cambia anche il tempo di ritardo. L'impostazione può essere cambiata per ogni memoria.

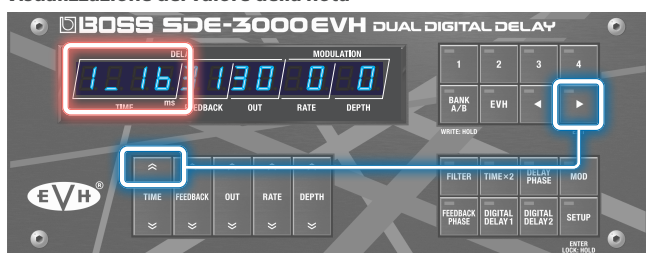
Funzioni Utili

Alternare Tra Valore della Nota e Visualizzazione del Tempo per il Delay Time

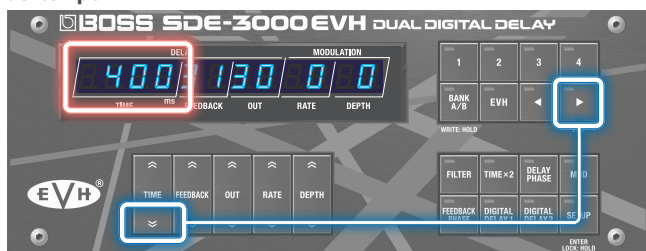
- Quando la schermata Play mostra il parametro, tenete premuto il tasto [▶] e premete il tasto [TIME] su e giù.

Operazione	Display
Tasto [▶] + tasto [TIME (su)]	Visualizzazione del valore della nota
Tasto [▶] + tasto [TIME (giù)]	Visualizzazione del tempo

Visualizzazione del valore della nota



Visualizzazione del tempo



Valori delle note che possono essere impostati

Simboli	Spiegazione
1.16	Nota da 1/16
8t	Terzina di note da 1/8
16d	Nota da 1/16 puntata
1.8	Nota da 1/8
4t	Terzina di note da 1/4
8d	Nota da 1/8 puntata
1.4	Nota da 1/4

Simboli	Spiegazione
2t	Terzina di note da 1/2
4d	Nota da 1/4 puntata
1.2	Nota da 1/2
1t	Terzina di note da 4/4
2d	Nota da 1/2 puntata
1.1	Nota intera

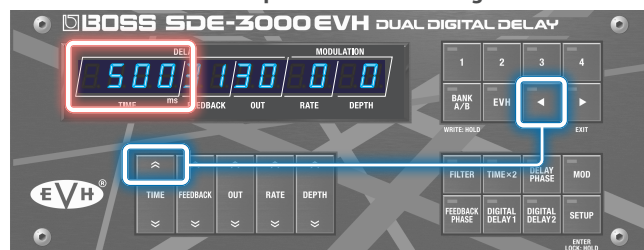
Effettuare Ampi Cambiamenti del Delay Time

- Quando il delay time è visualizzato nella schermata Play come tempo, tenete premuto il tasto [◀] e premete il tasto [TIME] in su o in giù.

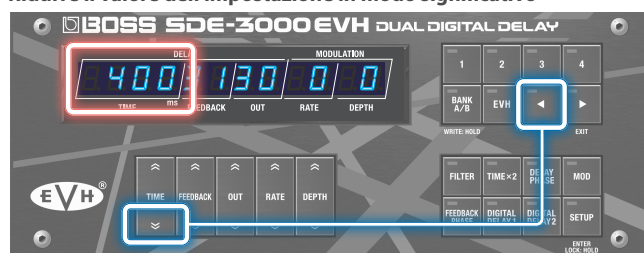
Il valore impostato aumenta o si riduce in modo significativo.

Operazione	Display
Tasto [◀] + tasto [TIME (su)]	Il valore impostato aumenta in modo significativo.
Tasto [◀] + tasto [TIME (giù)]	Il valore impostato diminuisce in modo significativo.

Aumentare il valore dell'impostazione in modo significativo



Ridurre il valore dell'impostazione in modo significativo

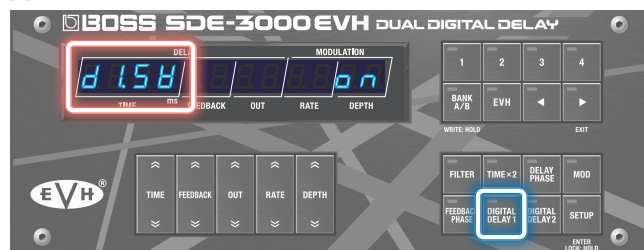


Alternare Tra DDL 1 e DDL 2 nella Schermata di Impostazione dei Parametri

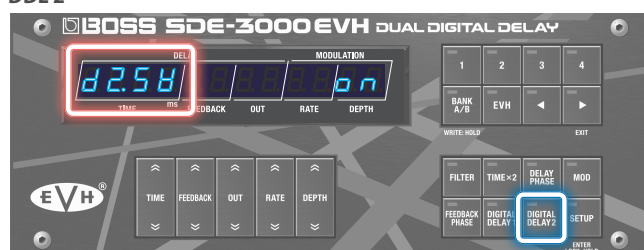
- Premete i tasti [DIGITAL DELAY 1] e [DIGITAL DELAY 2] quando modificate il delay.

Il display passa alla schermata delle impostazioni del delay che avete selezionato premendo i tasti senza cambiare alcun parametro. L'indicatore del delay selezionato si accende.

DDL 1



DDL 2



Salvataggio, Scambio e Altre Operazioni sulle Memorie

Salvare in Memoria (WRITE)

Ecco come salvare la memoria correntemente selezionata.

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A/B] (WRITE).

Appare la schermata Write Menu.



Se "WRITE" non appare nel display, premete il tasto [TIME] per selezionare "WRITE".

2. Premete il tasto [SETUP] (ENTER).

Viene visualizzato il numero della memoria della destinazione del salvataggio.



3. Per cambiare la destinazione di salvataggio, selezionate il numero di una memoria con il tasto [DEPTH].



- * Non potete salvare in EVH 1-8.
- * Solo il livello di uscita può essere impostato per EVH 1-8. Inoltre, potete solo sovrascrivere queste memorie.
- * EVH 1-8 non possono essere salvate in altre memorie.

Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per salvare la memoria, premete il tasto [BANK A/B] (WRITE).

Terminato il salvataggio della memoria, l'unità seleziona la memoria di destinazione del salvataggio e torna alla schermata Play.

Scambiare le Memorie (EXCHANGE)

Ecco come scambiare il numero della memoria della memoria salvata con una differente.

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A/B] (WRITE).

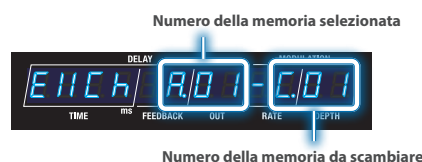
Appare la schermata Write Menu.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "EXCHANGE", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



Viene visualizzato il numero della memoria da scambiare.



3. Per cambiare il numero della memoria da scambiare, usate il tasto [DEPTH] per selezionare il numero della memoria.



- * I numeri delle memorie EVH 1-8 non possono essere scambiati.

Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per scambiare, premete il tasto [BANK A/B] (WRITE).

L'unità torna alla schermata Play quando l'operazione di scambio è completa.

Inizializzare una Memoria (INITIALIZE)

Ecco come inizializzare la memoria selezionata.

NOTA

Le memorie EVH 1–8 non possono essere inizializzate.

Eseguendo un Factory Reset e selezionando EVH 1–EVH 8 come target, potete riportare le memorie alle loro impostazioni di fabbrica.

→ “Ripristinare le Impostazioni di Fabbrica” (p. 41)

1. Premete più a lungo il tasto [BANK A/B] (WRITE).

Appare la schermata Write Menu.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare “INITIALIZE”, e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



Viene visualizzato il numero della memoria da inizializzare.



3. Per cambiare il numero della memoria da inizializzare, usate il tasto [DEPTH] per selezionare il numero della memoria.



Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al Write Menu.

4. Per inizializzare, premete il tasto [BANK A/B] (WRITE).

L'unità torna alla schermata Play quando l'operazione di inizializzazione è completa.

Impedire Operazioni Accidentali (Blocco del Pannello)

Potete abilitare (Lock OFF) o disabilitare (Lock ON) il funzionamento dei tasti.

MEMO

L'impostazione di blocco del pannello viene disabilitata quando spegnete l'unità.

1. Premete più a lungo il tasto [SETUP] per tornare alla schermata Play.

L'impostazione si alterna tra attiva e inattiva a ogni pressione del tasto.

Le schermate cambiano come mostrato sotto quando lo stato cambia, e l'unità torna alla schermata Play.

Blocco ON



Blocco OFF

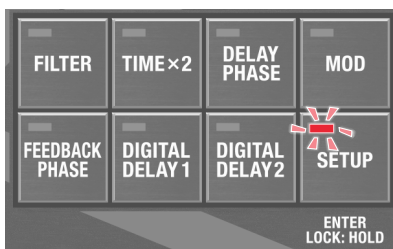


Se agite sull'unità mentre è bloccata, il display indica "LoCkEd".



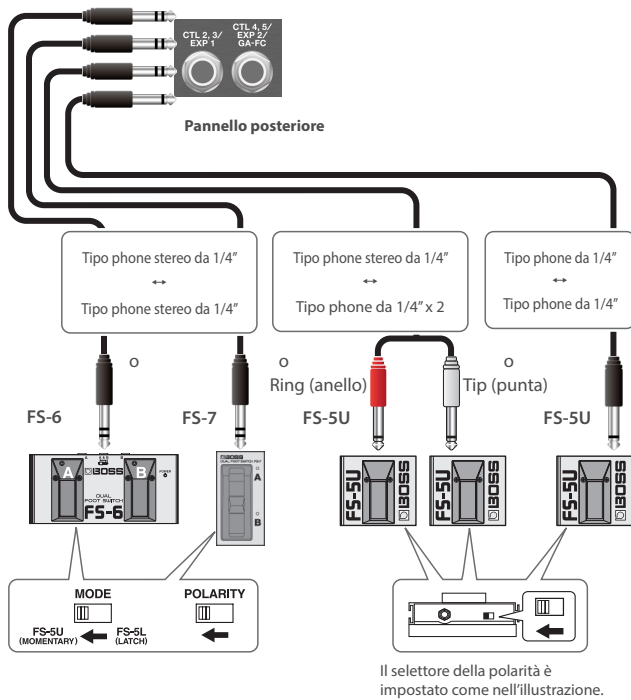
MEMO

Quando il blocco del pannello è attivo, il tasto [SETUP] si accende.



Configurare i Controller Esterni

Collegare Interruttori a Pedale



Interruttore a pedale	Presca CTL 2, 3/EXP 1	Presca CTL4, 5/EXP2/GA-FC
FS-6	A	CTL 5
	B	CTL 4
FS-7	A	CTL 5
	B	CTL 4
FS-5U	RING (rosso)	CTL 4
	TIP	CTL 5

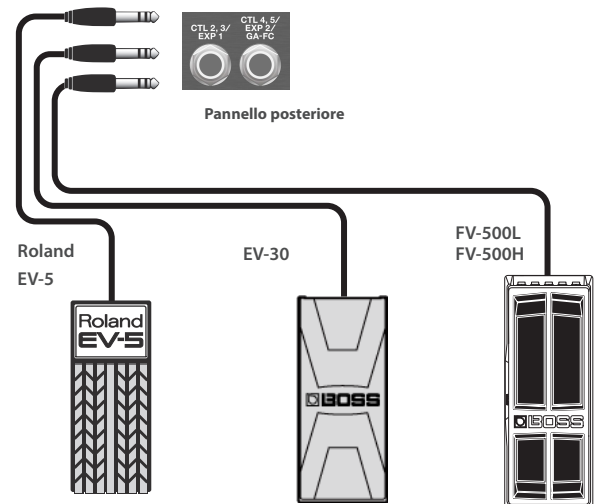
* Questa unità è compatibile con interruttori a pedale di tipo latch (una pressione attiva, la seguente disattiva).
Se state usando un FS-6 o FS-7, impostate il modo di A e B su FS-5U (MOMENTARY).

Interruttori a pedale supportati

Venduto separatamente: FS-5U, FS-5L, FS-6, FS-7

Collegare un Pedale di Espressione

Potete collegare un pedale di espressione per controllare il volume e altri parametri.



* Usate solo il pedale di espressione specificato. Collegando qualsiasi altro pedale di espressione, rischiate di provocare malfunzionamenti o danni all'unità.

Pedali di espressione supportati

Venduto separatamente: BOSS EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5

Configurare la Funzione CTL (CTL)

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "CTL", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri di controllo

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
	OFF (Off)	Imposta gli interruttori CTL 1-CTL 5 su OFF.
	BPM Tap	Battete il tempo per immettere i BPM.
	d L2 Tap (DDL 1/DDL 2 Tap)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d L1 Tap (DDL 1 Lch Tap)	Canale L di DDL 1
	d R1 Tap (DDL 1 Rch Tap)	Canale R di DDL 1
	d L2 Tap (DDL 2 Lch Tap)	Canale L di DDL 2
	d R2 Tap (DDL 2 Rch Tap)	Canale R di DDL 2
	d L2SW (DDL 1/DDL 2 Switch)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d L1SW (DDL 1 Switch)	DDL 1
	d L2SW (DDL 2 Switch)	DDL 2
	d L2HLd (DDL 1/DDL 2 Hold)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d L1HLd (DDL 1 Hold)	DDL 1
	d L2HLd (DDL 2 Hold)	DDL 2
CTL 1 Function	d L2MoM (DDL 1/DDL 2 MOMENT)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)
	d L1MoM (DDL 1 MOMENT)	DDL 1
	d L2MoM (DDL 2 MOMENT)	DDL 2
	bYPASS (Bypass)	Attiva e disattiva il bypass. Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche. → "Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)" (p. 35)
	MEUp (Memory up)	Seleziona la memoria successiva.
	MEdn (Memory down)	Seleziona la memoria precedente.
	SEnd/REturn (Send/Return)	Attiva e disattiva send/return.
	ME# (MEMORY NUMBER)	Vi permette di assegnare un numero di memoria desiderato per il richiamo veloce (questa funzione non è disponibile in CTL 1 Function).

Parametro Tasto [TIME]	Valore Tasto [DEPTH]	Spiegazione
CTL 2 Number	EMH 1-8, RD 1-04, bD 1-04, CD 1-84	Quando impostate MEMNuM (MEMORY NUMBER) per CTL 2 Function-LSFnC (CTL 2 Function)-LSFnC (CTL 5 Function), questo può essere assegnato alle memorie per ogni controller.
CTL 5 Number	EMH 1-8, RD 1-04, bD 1-04, CD 1-84	Quando LFnC-LSFnC è d L2HLd, d L1HLd, d L2HLd
CTL1 DDL 1 Hold	0-120	Regola il livello di Hold.
CTL5 DDL 2 Hold	0-120	Regola il livello di Hold.
CTL1.Mode	MoM (Moment)	Quando LFnC-LSFnC sono OFF, bARP o MEMuP MEMdn, questo parametro non appare.
	toGGLE (Toggle)	Alterna tra On e Off ogni volta che agite sul controllo.
CTL5.Mode	MoM (Moment)	Attivo solo quando l'interruttore viene tenuto premuto, altrimenti è disattivato.
CTL1 PREFERENCE	MEUp (Memory)	Imposta se usare impostazioni differenti per ogni memoria per gli interruttori CTL (MEUp), o usare le stesse impostazioni per tutte le memorie (SYSTEM).
	SYSTEM (System)	
CTL5 PREFERENCE	MEUp (Memory)	Imposta se usare impostazioni differenti per ogni memoria per gli interruttori CTL (MEUp), o usare le stesse impostazioni per tutte le memorie (SYSTEM).
	SYSTEM (System)	
	OFF (Off)	EXP 1 e EXP 2 non vengono usati.
	FU (Foot Volume)	Regola il volume del controllo foot volume.
	d L1 (DDL 1 Time Lch)	Canale L di DDL 1
	d R1 (DDL 1 Time Rch)	Canale R di DDL 1
	d L2 (DDL 2 Time Lch)	Canale L di DDL 2
	d R2 (DDL 2 Time Rch)	Canale R di DDL 2
EXP1.Function	d L1fb (DDL 1 Feedback)	DDL 1
EXP2.Function	d L2fb (DDL 2 Feedback)	DDL 2
	d L1Out (DDL 1 Out)	DDL 1
	d L2Out (DDL 2 Out)	DDL 2
	d L1Mod (DDL 1 Modulation Rate)	DDL 1
	d L2Mod (DDL 2 Modulation Rate)	DDL 2
	d L1MD (DDL 1 Modulation Depth)	DDL 1
	d L2MD (DDL 2 Modulation Depth)	DDL 2
	d L1DL (Direct Level)	Regola il livello diretto.
EXP1.Min	EXP1.Min	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.
EXP2.Min	EXP2.Min	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.
EXP1.Max	EXP1.Max	Imposta il valore massimo del parametro controllato da un pedale di espressione.
EXP2.Max	EXP2.Max	Imposta il valore massimo del parametro controllato da un pedale di espressione.
EXP1 PREFERENCE	MEUp (Memory)	Imposta se usare impostazioni differenti per ogni memoria per i pedali EXP (MEUp), o usare le stesse impostazioni per tutte le memorie (SYSTEM).
EXP2 PREFERENCE	SYSTEM (System)	

*1 i rispettivi parametri CTL1.Mode-CTL5.Mode devono essere impostati su MoM (Moment).

*2 State attenti, poiché il volume di uscita potrebbe aumentare quando attivate e disattivate il delay mentre fate continuare o applicate la modulazione.

Impostazioni di Assegnazione (ASSIGN)

Potete assegnare le funzioni che preferite all'interruttore [CTL 1] e agli interruttori a pedale che avete collegato.

Sino a otto impostazioni Assign possono essere salvate per ogni memoria.

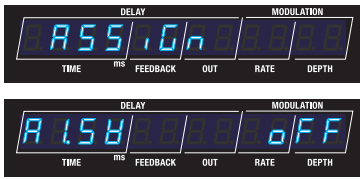
NOTA

Poiché i parametri della memorie EVH sono segreti, non potete assegnarli alle voci SETUP quando selezionate una memoria EVH.

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "ASSIGN", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate il tasto [TIME] per selezionare l'assegnazione dell'interruttore "A15H" (Assign 1 Switch)– "A8SH" (Assign 8 Switch), e usate il tasto [DEPTH] per impostarlo su "ON".

MEMO

Tutte le assegnazioni sono disattivate di default, e i parametri delle impostazioni non vengono visualizzati. Per impostare un'assegnazione, prima attivate l'interruttore di assegnazione.

4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametri Assign

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>A15H</i> (Assign 1 Switch)	<i>OFF</i> (off)	Attiva e disattiva Assign 1–8.
⋮	<i>ON</i> (on)	Quando questo è attivo, potete impostare i seguenti parametri.
<i>A8SH</i> (Assign 8 Switch)		
	<i>CTL 1-CTL 5</i> (CTL 1–CTL 5)	Interruttori CTL 1–CTL 5
	<i>EXP 1</i> (EXP1)	Pedale EXP1, EXP2
	<i>EXP 2</i> (EXP2)	
	<i>GAFC 1-GAFC 4</i> (GA-FC [CH1]–[CH4])	Interruttore GA-FC [CH1]–[CH4], interruttore GA-FC [Pedal], interruttore GA-FC [Effect]
	<i>GAFCP</i> (GA-FC [Panel])	
	<i>GAFCE</i> (GA-FC [Effects])	
<i>A1SRC</i> (Assign 1 Source)	<i>GAFC 1</i> (GA-FC EXP1)	Pedale GA-FC EXP1, EXP2 (*1)
⋮	<i>GAFC 2</i> (GA-FC EXP2)	
<i>A8SRC</i> (Assign 8 Source)	<i>GAFC S 1</i> (GA-FC S1)	GA-FC S1, S2 (*1)
	<i>GAFC S 2</i> (GA-FC S2)	
	<i>CC 0 1-CC 3 1</i> (CC01–CC31)	CC01–31, CC64–95
	<i>CC 6 4-CC 9 5</i> (CC64–CC95)	
<i>A1Mod</i> (Assign 1 Mode)	<i>TOGGLE</i> (Toggle)	L'impostazione viene disattivata (OFF-valore minimo) o attivata (ON-valore massimo) ad ogni operazione.
⋮		
<i>A8Mod</i> (Assign 8 Mode)	<i>MOMENT</i> (Moment)	Lo stato normale è OFF (valore minimo), ed è ON (valore massimo) solo mentre agite sul controllo.

*1 Presa Pedal del GA-FC

GA-FC



GA-FC EX



<i>GAFC 1</i> (GA-FC EXP1)	<i>GAFC 2</i> (GA-FC EXP2)	Imposta le funzioni del pedale EXP.
<i>GAFC S 1</i> (GA-FC S1)	<i>GAFC S 2</i> (GA-FC S2)	Imposta le funzioni dell'interruttore a pedale.

Configurare i Controller Esterni

Parametro	Valore	Spiegazione	
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]		
		Questo seleziona la funzione assegnata al controllo. Imposta il valore minimo e massimo per ogni funzione selezionata come valore Min/Max. Alterna tra i parametri "Min" e "Max" conformemente al modo di ogni assegnazione.	
d 15H (DDL 1 Switch)		DDL 1	Attiva e disattiva il delay.
d 25H (DDL 2 Switch)		DDL 2	
d 1L (DDL 1 Time Lch)		Canale L di DDL 1	
d 1R (DDL 1 Time Rch)		Canale R di DDL 1	Regola il tempo di ritardo.
d 2L (DDL 2 Time Lch)		Canale L di DDL 2	
d 2R (DDL 2 Time Rch)		Canale R di DDL 2	
d 1FB (DDL 1 Feedback)		DDL 1	Regola la quantità di feedback.
d 2FB (DDL 2 Feedback)		DDL 2	
d 1OUT (DDL 1 Output)		DDL 1	Regola il volume di uscita del suono del delay.
d 2OUT (DDL 2 Output)		DDL 2	
d 1RATE (DDL 1 Rate)		DDL 1	Regola la velocità del delay.
d 2RATE (DDL 2 Rate)		DDL 2	
d 1DEPTH (DDL 1 Depth)		DDL 1	Regola l'intensità del delay.
d 2DEPTH (DDL 2 Depth)		DDL 2	
d 1MOD (DDL 1 Modulation)		DDL 1	Attiva e disattiva la modulazione. * Funziona in modo uguale al tasto [MOD] sul pannello superiore.
d 2MOD (DDL 2 Modulation)		DDL 2	
d 1FBPH (DDL 1 Feedback Phase)		DDL 1	Attiva e disattiva FEEDBACK PHASE. * Funziona come il tasto [FEEDBACK PHASE] sul pannello superiore.
d 2FBPH (DDL 2 Feedback Phase)		DDL 2	
d 1LEV (Direct Level)		Regola il livello diretto.	
SR (Send Return Switch)		Attiva e disattiva l'interruttore send/return.	
FV (Foot Volume Switch)		Attiva e disattiva foot volume.	
PP (Pedal Position)		Posizione del pedale	
Min (Assign 1 Min)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Questo imposta il valore minimo dell'intervallo in cui il parametro può cambiare.
Max (Assign 1 Max)		L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Questo imposta il valore massimo dell'intervallo in cui il parametro può cambiare.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
A 1ACL (Assign 1 ACT Low)		Potete impostare l'intervallo controllabile dei parametri target all'interno dell'intervallo operativo della sorgente.
A 8ACL (Assign 8 ACT Low)	0-126	
A 1ACH (Assign 1 ACT High)		I parametri target vengono controllati all'interno dell'intervallo impostato tramite ACT LOW e ACT HIGH.
A 8ACH (Assign 8 ACT High)	1-127	
		Dovreste normalmente impostare ACT LOW a 0 e ACT HIGH su 127.

Collegare il GA-FC

NOTA

- Se state usando un GA-FC, impostate l'interruttore GAFC su ON prima del collegamento. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegate prima il GA-FC.
- Il GA-FC è compatibile solo con le impostazioni di sistema. Non potete configurare le impostazioni per ogni memoria.



GA-FC



GA-FC EX



Collegate un cavo stereo alla presa GA-FC.

Impostate il parametro "GAFC SW" su ON quando usate il GA-FC.

- * Questa unità supporta l'utilizzo di controller a pedale. Quando effettuate il collegamento, siate certi di usare un cavo stereo.
- * Usate cavi che non contengono resistenze.

Controller a pedale supportati

Venduto separatamente: GA-FC, GA-FC EX

MEMO

Consultate i rispettivi Manuali dell'Utente per sapere come usare GA-FC e GA-FC EX.

Questa unità non è dotata di una funzione di collegamento per supportare un secondo GA-FC EX.

Attivare il GAFC SW

- 1. Premete il tasto [SETUP].**
Il parametro da impostare appare nel display.
- 2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "GA-FC", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- 3. Usate il tasto [DEPTH] per impostare "GAFC.SW" (GA-FC Switch) su "on".**



NOTA

Impostate "GA-FC" su "OFF" se state usando un pedale esterno collegato alla presa CTL4, 5/EXP2.

- 4. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.**

Impostazioni GA-FC (GA-FC)

Se state usando un GA-FC, impostate l'interruttore GAFC su ON prima del collegamento. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegate prima il GA-FC.

→ "Attivare il GAFC SW" (p. 33)

- 1. Premete il tasto [SETUP].**
Il parametro da impostare appare nel display.
- 2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "GA-FC", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**

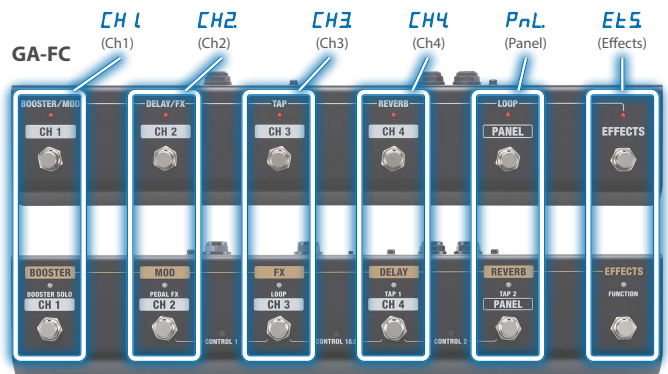


- 3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.**

Parametri GA-FC

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
GAFC.SW (GA-FC Switch)	OFF (off)	Il GA-FC è disabilitato per la presa CTL4, 5/EXP2/GA-FC.
	ON (on)	Il GA-FC è abilitato per la presa CTL4, 5/EXP2/GA-FC.

Interruttore GA-FC

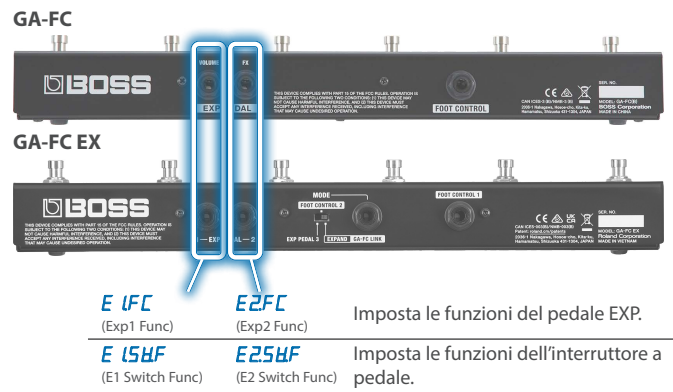


GA-FC EX

Parametro	Valore	Spiegazione	
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]		
	OFF (off)	Il GA-FC non viene usato.	
	bPnLAP (BPM Tap)	BPM	
	d12tAP (DDL 1/DDL 2 Tap)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	
	d1LtAP (DDL 1 Lch Tap)	Canale L di DDL 1	Battete per immettere il tempo di ritardo.
	d1rAP (DDL 1 Rch Tap)	Canale R di DDL 1	
	d2LtAP (DDL 2 Lch Tap)	Canale L di DDL 2	
	d2rAP (DDL 2 Rch Tap)	Canale R di DDL 2	
	d125H (DDL 1/DDL 2 Switch)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	Attiva e disattiva l'effetto/i.
	d15H (DDL 1 Switch)	DDL 1	
	d25H (DDL 2 Switch)	DDL 2	
CH1Fn (Ch1 Func)	d12HLd (DDL 1/DDL 2 Hold)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	Il suono del delay si ripete mentre premete l'interruttore (*1).
⋮	d1HLd (DDL 1 Hold)	DDL 1	
CH4Fn (Ch4 Func)	d2HLd (DDL 2 Hold)	DDL 2	
PnLFn (Panel Func)	d12MoM (DDL 1/DDL 2 MOMENT)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	Il suono del delay viene emesso mentre premete l'interruttore (*1).
EtsFn (Effects Func)	d1MoM (DDL 1 MOMENT)	DDL 1	
	d2MoM (DDL 2 MOMENT)	DDL 2	
	bYPASS (Bypass)	Attiva e disattiva il bypass. Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche. → "Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)" (p. 35)	
	MEUp (Memory up)	Seleziona la memoria successiva.	
	MEdn (Memory down)	Seleziona la memoria precedente.	
	SendRet (Send/Return)	Attiva e disattiva send/return.	
	ME#n (Memory Number)	Seleziona le memorie che impostate in CH1n-CH4n, PnLn e Etsn.	

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>CH 1d 1HLd</i> (CH1 DDL 1 Hold)	Quando <i>CH 1Fn-EtSFn</i> è <i>d 12HLd, d 1HoLd, d 2HoLd</i>	
⋮		
<i>CH4d 1HLd</i> (CH4 DDL 1 Hold)		
<i>PnLd 1HLd</i> (Panel DDL 1 Hold)		
<i>EtSd 1HLd</i> (Effects DDL 1 Hold)		
⋮	0-120	Imposta il livello di Hold.
<i>EtSd 2HLd</i> (Effects DDL 2 Hold)		
<i>CH 1nπ</i> (CH1 Number)	EUH 1-C84	EVH1-EVH8, A1-A4, B1-B4, C1-C84
⋮		
<i>CH4nπ</i> (CH1 Number)		
<i>PnLnπ</i> (Panel Number)		
<i>EtSnπ</i> (Effects Number)		
<i>CH 1Nd</i> (CH1 Mode)	toGGLE (Toggle)	Alternata tra On e Off ogni volta che agite sul controllo.
⋮		
<i>CH4Nd</i> (CH4 Mode)		
<i>PnLNd</i> (Panel Mode)		
<i>EtSNd</i> (Effects Mode)		

Presca del pedale GA-FC

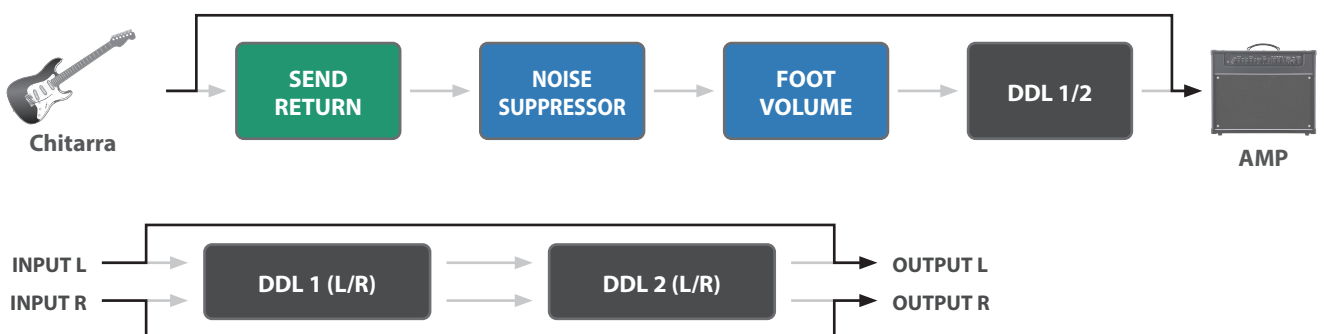


Parametro	Valore	Spiegazione	
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]		
<i>E 1Fn</i> (Exp1 Func)	oFF (off)	I pedali EXP 1 e EXP 2 connessi al GA-FC non vengono usati.	
	FU (Foot Volume)	Regola il livello di Foot Volume (Pedal Position).	
	d 1L NL (DDL 1 Time Lch)	Canale L di DDL 1	
	d 1R NL (DDL 1 Time Rch)	Canale R di DDL 1	Regola il tempo di ritardo.
	d 2L NL (DDL 2 Time Lch)	Canale L di DDL 2	
	d 2R NL (DDL 2 Time Rch)	Canale R di DDL 2	
	d 1FbF (DDL 1 Feedback)	DDL 1	Regola la quantità di feedback.
	d 2FbF (DDL 2 Feedback)	DDL 2	
	d 1LEU (DDL 1 Level)	DDL 1	Regola il volume.
	d 2LEU (DDL 2 Level)	DDL 2	
	d 1M-Rt (DDL 1 Modulation Rate)	DDL 1	Regola la velocità della modulazione.
	d 2M-Rt (DDL 2 Modulation Rate)	DDL 2	
	d 1MdPt (DDL 1 Modulation Depth)	DDL 1	Regola l'intensità della modulazione.
	d 2MdPt (DDL 2 Modulation Depth)	DDL 2	
	d 1r.LUL (Direct Level)		Regola il livello diretto.
<i>E 1π in</i> (Exp1 Min)	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Imposta il valore minimo del parametro controllato da un pedale di espressione connesso al GA-FC.	
<i>E 2π in</i> (Exp2 Min)			
<i>E 1π 11</i> (Exp1 Max)	L'intervallo variabile differisce a seconda del parametro.	Imposta il valore massimo del parametro controllato da un pedale di espressione connesso al GA-FC.	
<i>E 2π 11</i> (Exp2 Max)			

Parametro	Valore	Spiegazione	
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]		
<i>E 15BF</i> (E1 Switch Func) <i>E25BF</i> (E2 Switch Func)	<i>oFF</i> (off)	Il GA-FC non viene usato.	
	<i>bPnEAP</i> (BPM Tap)	BPM	
	<i>d 12EAP</i> (DDL 1/DDL 2 Tap)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	
	<i>d 1LEAP</i> (DDL 1 Lch Tap)	Canale L di DDL 1	Battete per immettere il tempo di ritardo.
	<i>d 1REAP</i> (DDL 1 Rch Tap)	Canale R di DDL 1	
	<i>d2LEAP</i> (DDL 2 Lch Tap)	Canale L di DDL 2	
	<i>d2REAP</i> (DDL 2 Rch Tap)	Canale R di DDL 2	
	<i>d 125B</i> (DDL 1/DDL 2 Switch)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	
	<i>d 15B</i> (DDL 1 Switch)	DDL 1	Attiva e disattiva l'effetto/i.
	<i>d25B</i> (DDL 2 Switch)	DDL 2	
	<i>d 12HLd</i> (DDL 1/DDL 2 Hold)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	Il suono del delay si ripete mentre premete l'interruttore.
	<i>d 1HoLd</i> (DDL 1 Hold)	DDL 1	
	<i>d2HoLd</i> (DDL 2 Hold)	DDL 2	
	<i>d 12MoM</i> (DDL 1/DDL 2 MOMENT)	DDL 1 e DDL 2 (insieme)	Il suono del delay viene emesso mentre premete l'interruttore.
	<i>d 1MoM</i> (DDL 1 MOMENT)	DDL 1	
	<i>d2MoM</i> (DDL 2 MOMENT)	DDL 2	
	<i>bYPASS</i> (Bypass)		Attiva e disattiva il bypass. Quando questo è attivo, l'audio in ingresso viene emesso senza modifiche.
	<i>MEUp</i> (Memory up)		Seleziona la memoria successiva.
	<i>MEdn</i> (Memory down)		Seleziona la memoria precedente.
	<i>SEndREt</i> (Send/Return)		Attiva e disattiva send/return.
<i>MENoM</i> (Memory Number)		Imposta il numero della memoria	

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>E 15Hd 1HL</i> (E1 Switch DDL 1 Hold Level)		Quando <i>E 15BF</i> , <i>E25BF</i> sono <i>d 12HLd</i> , <i>d 1HoLd</i> , o <i>d2HoLd</i> , potete impostare l'Hold Level.
<i>E 15Hd 2HL</i> (E1 Switch DDL 2 Hold Level)		
<i>E25Hd 1HL</i> (E2 Switch DDL 1 Hold Level)	0-120	
<i>E25Hd 2HL</i> (E2 Switch DDL 2 Hold Level)		
<i>E 15MoM</i> (E1 Switch Mode)	<i>tOGGLE</i> (Toggle)	Quando <i>E 15BF</i> , <i>E25BF</i> sono <i>oFF</i> o <i>EAP</i> , questo parametro non appare. Alterna tra On e Off ogni volta che agite sul controllo.
<i>E25MoM</i> (E2 Switch Mode)	<i>MoMEnt</i> (Moment)	Attivo solo quando l'interruttore viene tenuto premuto, altrimenti è disattivato.
<i>E 15HnoM</i> (E1 Switch Number)		Quando <i>E 15BF</i> , <i>E25BF</i> sono <i>MEUp</i> o <i>MEdn</i> , questo imposta il numero della memoria che viene richiamata dagli interruttori E1 o E2.
<i>E25HnoM</i> (E2 Switch Number)	EVH 1-C84	

Diagramma del circuito di bypass (usando un controller esterno per attivare il bypass)



Collegamento con un Dispositivo MIDI Esterno

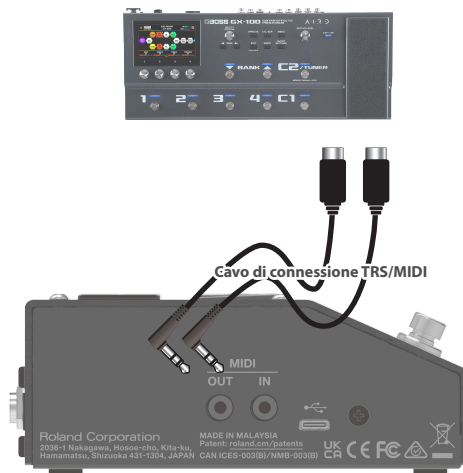
Connettere Dispositivi Esterni

Collegate un dispositivo esterno a questa unità via MIDI quando volete scambiare messaggi MIDI o sincronizzarvi ad un segnale di clock.

Prese MIDI (OUT/IN)

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.

Venduto separatamente: **Cavo di connessione TRS/MIDI**
BMIDI-5-35, BMIDI-1-35 o BMIDI-2-35



Con questa unità, potete usare il MIDI per effettuare le seguenti operazioni.

Operazioni da questa unità

Operazione	Spiegazione
Trasmettere messaggi di program change	Quando selezionate una memoria su questa unità, viene trasmesso anche il messaggio di program change specificato da MIDI PC MAP (p. 38). Il dispositivo MIDI esterno che riceve questo messaggio di program change poi seleziona le impostazioni corrispondenti.
Trasmettere messaggi di control change	I dati che si generano quando agite su un interruttore a pedale o un pedale di espressione connesso all'interruttore [CTL1], alla presa CTL 2, 3/EXP 1 o alla presa CTL 4, 5/EXP2/GA-FC vengono emessi come messaggi di control change. Potete usare questi messaggi per controllare i parametri di un dispositivo MIDI esterno.

Operazioni dal dispositivo MIDI esterno

Operazione	Spiegazione
Selezionare i numeri delle memorie	Le memorie di questa unità cambiano quando vengono ricevuti i corrispondenti i messaggi di program change da un dispositivo MIDI esterno. Questa unità ignora i messaggi di Bank Select che vengono ricevuti.
Ricevere messaggi di control change	Questa unità può ricevere messaggi di control change per controllare un parametro specificato durante l'esecuzione.

Impostazioni MIDI (MIDI).

- 1. Premete il tasto [SETUP].**
Il parametro da impostare appare nel display.
- 2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "MIDI", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).**
- 3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.**



Parametri MIDI

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>r</i> CHH (Rx Channel)	<i>o</i> FF (off) <i>CH 1-CH 16</i> (CH.1-CH.16)	Specifica il canale di ricezione MIDI. Se questo è "oFF", i messaggi di canale non vengono ricevuti.
<i>t</i> CHH (Tx Channel)	<i>o</i> FF (off) <i>CH 1-CH 16</i> (CH.1-CH.16) <i>r</i> ll (Rx)	Specifica il canale di trasmissione MIDI. Se questo è "oFF", i messaggi di canale non vengono trasmessi. Quando questo è impostato su "rll", il canale di trasmissione viene impostato sullo stesso canale usato per la ricezione.
<i>P</i> C.in (PC IN)	<i>o</i> FF (off) <i>o</i> n (on)	Specifica se i messaggi di program change vengono ricevuti (<i>o</i> n) o no (<i>o</i> FF).
<i>P</i> C.out (PC OUT)	<i>o</i> FF (off) <i>o</i> n (on)	Specifica se i messaggi di program change vengono trasmessi (<i>o</i> n) o no (<i>o</i> FF).
<i>C</i> C.in (CC IN)	<i>o</i> FF (off) <i>o</i> n (on)	Specifica se i messaggi di control change vengono ricevuti (<i>o</i> n) o no (<i>o</i> FF). Questa unità può usare i messaggi di CC che riceve per controllare via MIDI le stesse funzioni di una manopola o di un interruttore a pedale.
<i>C</i> C.out (CC OUT)	<i>o</i> FF (off) <i>o</i> n (on)	Specifica se i messaggi di control change vengono trasmessi (<i>o</i> n) o no (<i>o</i> FF).
<i>d</i> tl MEL (DDL 1 Time L)		
<i>d</i> tl MER (DDL 1 Time R)		
<i>d</i> 2t MEL (DDL 2 Time L)		
<i>d</i> 2t MER (DDL 2 Time R)		
<i>d</i> lFbL (DDL 1 Feedback)	<i>o</i> FF (off) <i>cc 0 1-cc 31</i> (CC01-CC31) <i>cc 64-cc 95</i> (CC64-CC95)	Specifica il numero del controller corrispondente a ogni controllo.
<i>d</i> 2FbL (DDL 2 Feedback)		
<i>d</i> lout (DDL 1 Out)		
<i>d</i> 2out (DDL 2 Out)		
<i>d</i> lndrAt (DDL 1 Modulation Rate)		
<i>d</i> 2ndrAt (DDL 2 Modulation Rate)		

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>d1nDdPt</i> (DDL 1 Modulation Depth)		
<i>d2nDdPt</i> (DDL 2 Modulation Depth)		
<i>d1Ft on</i> (DDL 1 Filter on)		
<i>d2Ft on</i> (DDL 2 Filter on)		
<i>d1tN on</i> (DDL 1 Time on)		
<i>d2tN on</i> (DDL 2 Time on)		
<i>d1PH on</i> (DDL 1 Phase on)		
<i>d2PH on</i> (DDL 2 Phase on)		
<i>d1Md on</i> (DDL 1 Mod on)		
<i>d2Md on</i> (DDL 2 Mod on)		
<i>d1FP on</i> (DDL 1 Feedback Phase on)		
<i>d2FP on</i> (DDL 2 Feedback Phase on)		
<i>d1LtAP</i> (DDL 1/DDL 2 Tap)		
<i>d1LrAP</i> (DDL 1 Lch Tap)		
<i>d1RrAP</i> (DDL 1 Rch Tap)	oFF (off)	Specifica il numero del controller corrispondente a ogni controllo.
<i>d2LrAP</i> (DDL 2 Lch Tap)	cc01-cc31 , (CC01-CC31)	
<i>d2RrAP</i> (DDL 2 Rch Tap)	cc64-cc95 (CC64-CC95)	
<i>d1HoLd</i> (DDL 1 Hold)		
<i>d2HoLd</i> (DDL 2 Hold)		
<i>d1MoN</i> (DDL 1 Moment)		
<i>d2MoN</i> (DDL 2 Moment)		
<i>SdrREtSH</i> (Send Return Switch)		
<i>FUPLPoS</i> (Foot Volume Pedal Position)		
<i>d1rLEUL</i> (Direct Level)		
<i>CtL1</i> (Control 1)		
<i>CtL2</i> (Control 2)		
<i>CtL3</i> (Control 3)		
<i>CtL4</i> (Control 4)		
<i>CtL5</i> (Control 5)		
<i>E1IP1</i> (Exp 1)		
<i>E1IP2</i> (Exp 2)		

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
<i>bYPASS</i> (Bypass)	oFF (off)	
<i>d1SB</i> (DDL 1 Switch)	cc01-cc31 , (CC01-CC31)	Specifica il numero del controller corrispondente a ogni controllo.
<i>d2SB</i> (DDL 2 Switch)	cc64-cc95 (CC64-CC95)	
<i>SynC</i> (Sync)		Specifica l'ingresso a cui è sincronizzato il tempo clock. Intervallo operativo garantito: 40-250 BPM
	int (Internal)	Sincronizzazione al tempo interno.
	uSB (USB)	Sincronizzazione ai clock MIDI ricevuti dalla porta USB.
	MIdI (MIDI)	Sincronizzazione ai clock MIDI ricevuti dalla presa MIDI IN.
<i>Auto</i> (Auto)		Questa unità funziona normalmente utilizzando il suo tempo interno, ma sincronizza il tempo ai dati di clock MIDI ricevuti dalla la porta USB o dal connettore MIDI IN. * Quando vengono ricevuti sia da USB che da MIDI IN, USB ha la priorità.
<i>reALtIME</i> (Real Time Message Source)		Specifica la sorgente dei messaggi realtime che vengono emessi dalla presa MIDI OUT o dalla porta USB.
	int (Internal)	I messaggi real-time interni sono usati come sorgente del clock.
	uSB (USB)	I messaggi real-time dalla porta USB sono usati come sorgente del clock.
<i>MIdI</i> (MIDI)		I messaggi real-time dalla presa MIDI IN sono usati come sorgente del clock.
<i>MIdI tHru</i> (MIDI Thru)		Questo specifica la presa da cui emettere i messaggi MIDI che vengono ricevuti dalla presa MIDI IN.
	oFF (off)	Non trasmessi.
	uSB (USB)	Trasmessi dalla porta USB.
	MIdI (MIDI)	Trasmessi dalla presa MIDI OUT.
<i>uSB, MIdI</i> (USB, MIDI)		Trasmessi dalla porta USB e dalla presa MIDI OUT.
<i>uSB tHru</i> (USB Thru)		Questo specifica la presa da cui emettere i messaggi MIDI che vengono ricevuti dalla porta USB.
	oFF (off)	Non trasmessi.
	uSB (USB)	Trasmessi dalla porta USB.
	MIdI (MIDI)	Trasmessi dalla presa MIDI OUT.
uSB, MIdI (USB, MIDI)		Trasmessi dalla porta USB e dalla presa MIDI OUT.
<i>dEVIcE ID</i> (Device ID)	17-32	Imposta il numero di Device ID MIDI usato per trasmettere e ricevere i messaggi System Exclusive.

Configurare la Mappa dei Program Change per le Memorie

Potete usare la mappa dei program change per personalizzare quali memorie dell'SDE-3000EVH corrispondono ai messaggi di program change inviati da un dispositivo MIDI esterno.

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "PC 001".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] per selezionare il numero del programma, e poi usate i tasti [DEPTH] per impostare il numero della memoria.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
PC.00 1-PC.128	EVH 1-CB4	Specifica il numero della memoria che corrisponde al numero di program.

Connessione a un Computer

Usare la Porta USB (USB Tipo-C®)

Installare il Driver USB

Dovete installare il driver USB prima di collegare questa unità al computer.

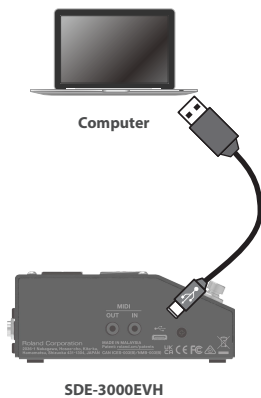
Scaricate il driver USB dal sito web BOSS.

Installate questo driver speciale prima di effettuare una connessione USB. Per i dettagli, fate riferimento al file Readme.htm che è incluso con il download.

→ <https://www.boss.info/support/>

Connessione a un Computer

1. Connettete il vostro computer usando un cavo USB disponibile in commercio che supporti l'USB 2.0.



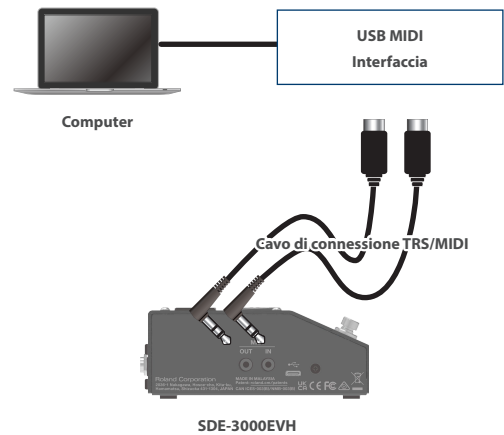
NOTA

Appare un messaggio di errore quando viene interrotta la connessione USB.



Usare le Prese MIDI sul Pannello Laterale

Usate cavi di collegamento TRS/TRS o TRS/MIDI per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.



Venduto separatamente:

Cavo di connessione TRS/TRS
BCC-1-3535, BCC-2-3535

Cavo di connessione TRS/MIDI
BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35

NOTA

Appare un messaggio di errore quando viene interrotta la connessione MIDI IN.



Controllate se vi è un problema con il cavo MIDI collegato alla presa MIDI IN di questa unità, o se il cavo MIDI si è allentato.

Impostazioni System

Configurare l'Intervallo di Memorie Selezionabili con il Pedale (Memory Extent)

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "SYSTEM", e premete il tasto [SETUP] (ENTER).



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
MEMMIN (Memory Min)	EVH 1-CB4	Questo imposta l'intervallo di memorie che potete selezionare con il pedale.
MEMMAX (Memory Max)		

Esempio

Banco	EVH	A	B	C
Memoria	1 ... 8	1 ... 4	1 ... 4	1 ... 84



Intervallo di memorie che possono essere selezionate usando il pedale (EVH1-C.01)

Prolungare la Validità dell'Impostazione EXP Pedal Cambiando Memorie (EXP Hold)

1. Premete il tasto [SETUP].

Il parametro da impostare appare nel display.

2. Usate il tasto [TIME] per selezionare "SYSTEM", e poi premete il tasto [SETUP].



3. Usate i tasti [TIME] per selezionare un parametro, e poi usate i tasti [DEPTH] per cambiare il valore.

Parametro	Valore	Spiegazione
Tasto [TIME]	Tasto [DEPTH]	
EHP1PLHD (EXP 1 Pedal Hold)	OFF	Lo stato operativo di E LFN e E ZFN non viene prolungato quando cambiate le memorie.
		Lo stato operativo di EXP 1 e EXP 2 viene prolungato quando cambiate le memorie, se le impostazioni E LFN e E ZFN sono uguali a quelle della memoria precedente.
EHP2PLHD (EXP 2 Pedal Hold)	ON	Per esempio, se la EXP PEDAL FUNCTION è impostata su FOOT VOLUME in entrambe le memorie (quella prima e quella dopo il cambio), il volume corrispondente alla posizione (inclinazione) in cui si trova il pedale al momento del cambio della memoria viene mantenuto dopo il cambiamento. Invece, se la nuova memoria è impostata su WAH, il volume viene regolato secondo il valore impostato all'interno della memoria, e otterrete un effetto wah che è conforme al valore che riflette la posizione corrente (inclinazione) del pedale.

Ripristinare le Impostazioni di Fabbrica

Ecco come riportare l'SDE-3000EVH nelle condizioni originali impostate in fabbrica.

1. Premete il tasto [SETUP].



Il parametro da impostare appare nel display.



2. Usate i tasti [TIME] per selezionare "Fct-ESEt".



3. Premete il tasto [SETUP].



4. Usate i tasti [TIME] e [DEPTH] per selezionare le aree (gruppi di parametri) influenzati dal factory reset.

Premete il tasto [▶] (EXIT) se volete annullare e tornare al menu.

Target	Spiegazione
545	Impostazioni System (di sistema)
EVH 1-EVH8	EVH 1-8
RD 1-RD4	1-4 nel banco A
BD 1-BD4	1-4 nel banco B
CD 1-C84	1-84 nel banco C

MEMO

Per reimpostare tutto, selezionate "545 - C84".

5. Premete il tasto [BANK A/B].

Appare un messaggio di conferma.



"SURE" lampeggia nel display.

6. Premete il tasto [BANK A/B] per eseguire il Factory Reset.

Quando il Factory Reset è completo, venite riportati alla schermata Play.

Specifiche Principali

Frequenza di Campionamento	48 kHz
Conversione AD	24 bit + metodo AF * Metodo AF (metodo Adaptive Focus) Questo è un metodo proprietario di Roland & BOSS che migliora grandemente il rapporto segnale-rumore (SN) dei convertitori AD e DA.
Conversione DA	32 bit
Elaborazione	32-bit virgola mobile
Effetti	SDE-3000 STEREO DELAY x 2 NOISE SUPPRESSOR FOOT VOLUME
Memoria	100
Livello di Ingresso Nominale	Presse INPUT MONO: -10 dBu Presse INPUT L/MONO: -10 dBu Presse RETURN/INPUT R: -10 dBu
Livello di Ingresso Massimo	Presse INPUT MONO: +12 dBu Presse INPUT L/MONO: +12 dBu Presse RETURN/INPUT R: +12 dBu
Impedenza in Ingresso	Presse INPUT MONO: 1 MΩ Presse INPUT L/MONO: 1 MΩ RETURN/INPUT R: 1 M ohm o 180 kΩ (selezionabile)
Livello di Uscita Nominale	Presse OUTPUT DIRECT: -10 dBu Presse OUTPUT EFX L: -10 dBu Presse OUTPUT EFX R: -10 dBu Presse OUTPUT L/MONO: -10 dBu Presse OUTPUT R: -10 dBu SEND: -10 dBu
Impedenza in Uscita	Presse OUTPUT DIRECT: 1 kΩ Presse OUTPUT EFX L: 1 kΩ Presse OUTPUT EFX R: 1 kΩ Presse OUTPUT L/MONO: 1 kΩ Presse OUTPUT R: 1 kΩ SEND: 1kΩ
Impedenza di Carico Consigliata	Presse OUTPUT DIRECT: 10 kΩ o maggiore Presse OUTPUT EFX L: 10 kΩ o maggiore Presse OUTPUT EFX R: 10 kΩ o maggiore Presse OUTPUT L/MONO: 10 kΩ o maggiore Presse OUTPUT R: 10 kΩ o maggiore SEND: 10 kΩ o maggiore

Controlli	Tasto [TIME] Tasto [FEEDBACK] Tasto [OUT] Tasto [RATE] Tasto [DEPTH] Tasti [1]–[4] Tasto [BANK A/B] Tasto [EVH] Tasto [◀] Tasto [▶] Tasto [FILTER] Tasto [TIME x 2] Tasto [DELAY PHASE] Tasto [MOD] Tasto [FEEDBACK PHASE] Tasto [DIGITAL DELAY1] Tasto [DIGITAL DELAY2] Tasto [SETUP] Interruttore [DDL1] Interruttore [DDL2] Interruttore [TAP/CTL1] Interruttore GND LIFT Interruttore RETURN IMPEDANCE
Display	7 segmenti, 12 cifre, a LED
Connettori	Presse INPUT MONO: Tipo phone da 1/4" Presse INPUT L/MONO: Tipo phone da 1/4" Presse OUTPUT (DIRECT, EFX L, EFX R): Tipo phone da 1/4" Presse OUTPUT (L/MONO, R): Tipo phone da 1/4" Presse SEND: Tipo phone da 1/4" Presse RETURN/INPUT R: Tipo phone da 1/4" Presse CTL2, 3/EXP1: Tipo phone TRS da 1/4" Presse CTL4, 5/EXP2/GA-FC: Tipo phone TRS da 1/4" Presse MIDI (IN, OUT): Tipo phone stereo mini Porta USB: USB Type-C® Presse DC IN
Alimentazione	Trasformatore di CA
Consumo	450 mA
Dimensioni	199 (L) x 135 (P) x 54 (A) mm (piedini in gomma inclusi)
Peso (trasformatore escluso)	1,1 kg
Accessori	Trasformatore di CA (PSB-1U + Set di Cavi AC) CAVO GND LIFT GUIDA RAPIDA Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" Foglio "USO DEL CAVO GND LIFT" Piedini in gomma x 4
Accessori Opzionali	Interruttore a Pedale: FS-5U, FS-5L Doppio interruttore a pedale: FS-6, FS-7 Pedale di Espressione: EV-30, FV-500L, FV-500H, Roland EV-5 GA Foot Controller: GA-FC, GA-FC EX Cavo di connessione MIDI/TRS: BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BMIDI-2-35, BCC-1-3535, BCC-2-3535

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

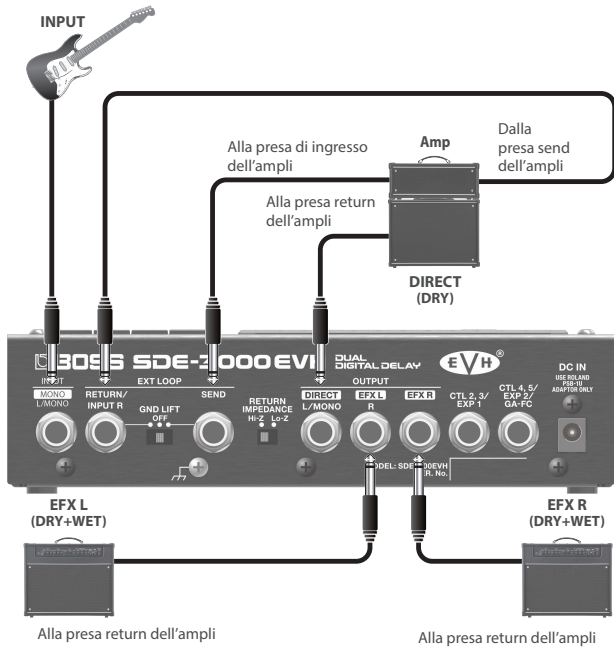
Lista dei Preset

Quattro impostazioni di Eddie Van Halen sono salvate nelle memorie EVH (i parametri dettagliati sono riservati). Inoltre, vi sono due tipi di ognuna di queste quattro impostazioni: un tipo per l'uscita a tre amplificatori, e un tipo per l'uscita a una coppia di ampli in stereo. I parametri OUT LEVEL sono ottimizzati per ogni tipo.

Uscita a tre amplificatori (impostazione 3-out)



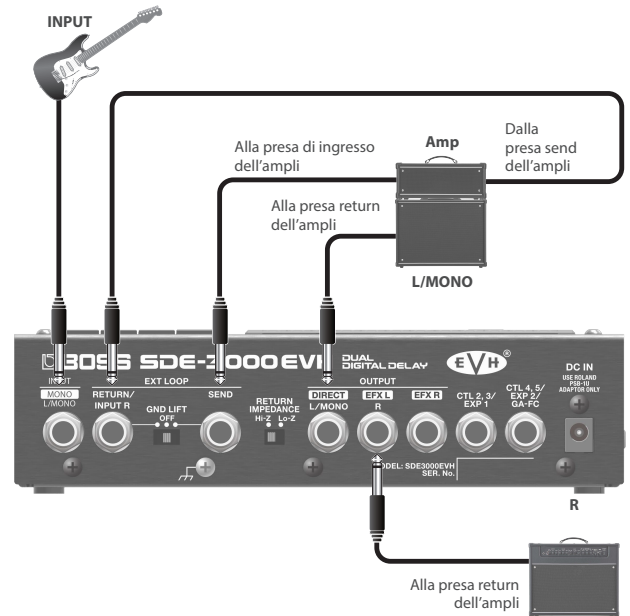
EVH1–EVH4 sono le memorie usate per l'uscita a tre ampli.



Uscita a due ampli (impostazione stereo out)



EVH5–EVH8 sono le memorie usate per l'uscita in stereo.



Impostazione Output	1	2	3	4
3 out	EVH1	EVH2	EVH3	EVH4
Uscita stereo	EVH5	EVH6	EVH7	EVH8

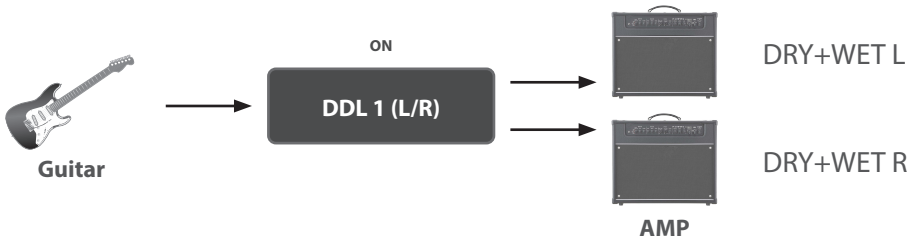
MEMO

- I parametri delle impostazioni corrispondenti (EVH1/EVH5, EVH2/EVH6, EVH3/EVH7, EVH4/EVH8) sono impostati sugli stessi valori, ad eccezione di OUT LEVEL.
- Il parametro OUT LEVEL del delay per EVH1–4 è prerogolato per l'uso con tre uscite, mentre il parametro OUT LEVEL di EVH5–8 è prerogolato per l'uso con un'uscita stereo.
- Tutte le memorie EVH (EVH1–8) possono essere usate sia per l'uscita stereo che per l'uscita a tre ampli.
- Benché l'impostazione dell'uscita cambi automaticamente a seconda del numero di ampli (1–3) collegati quando collegate un ampli, la memoria EVH correntemente selezionata non cambia automaticamente in una memoria che corrisponde all'impostazione di uscita. Dovete selezionare una memoria appropriata per l'amplificatore/i che avete collegato.

A.01

DDL 1 è Impostato su note da 1/16.

STRUCTURE: SERI
BPM: 120

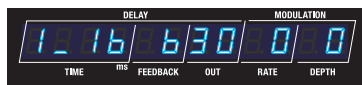


Parametro DDL 1

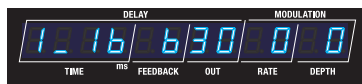
DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

DDL 1 TIME LINK: OFF



Canale L

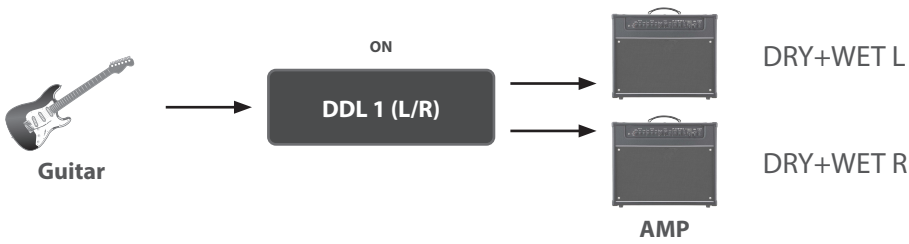


Canale R

A.02

DDL 1 è Impostato su 400 msec.

STRUCTURE: SERI
BPM: 160



Parametro DDL 1

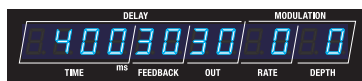
DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

DDL 1 TIME LINK: ON



Canale L

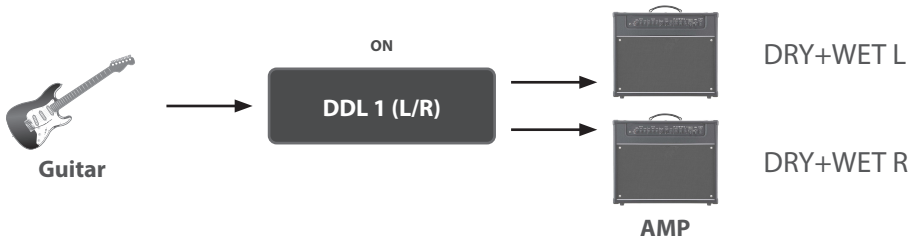


Canale R

A.03

DDL 1 è Impostato su 450 msec.

STRUCTURE: SERI
BPM: 120

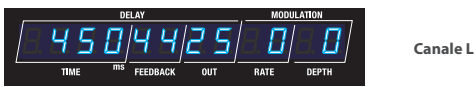


Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

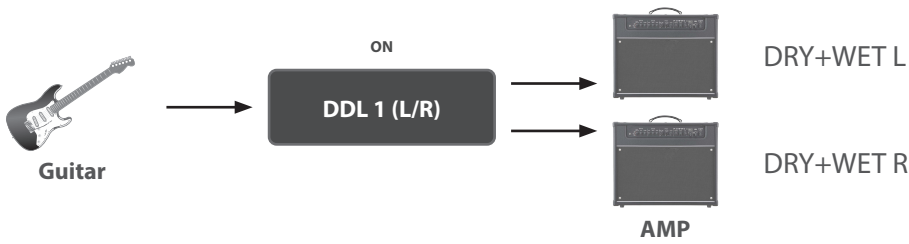
DDL 1 TIME LINK: ON



A.04

DDL 1 è Impostato su 380 msec.

STRUCTURE: SERI
BPM: 120

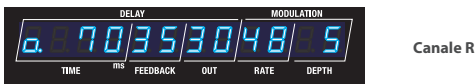


Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

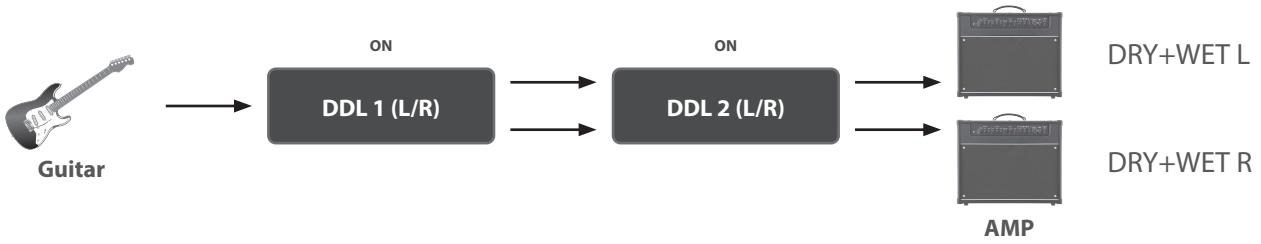
DDL 1 TIME LINK: OST



B.01

DDL 1 è impostato come segue: 15 msec per Lch, 10 msec per Rch. DDL 2 è impostato su 370 msec.

STRUCTURE: SERI
BPM: 120



Parametro DDL 1
DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: OFF

DELAY			MODULATION		
TIME	mS	FEEDBACK	OUT	RATE	DEPTH
15		550	4	185	
10		550	4	185	

Canale L

Canale R

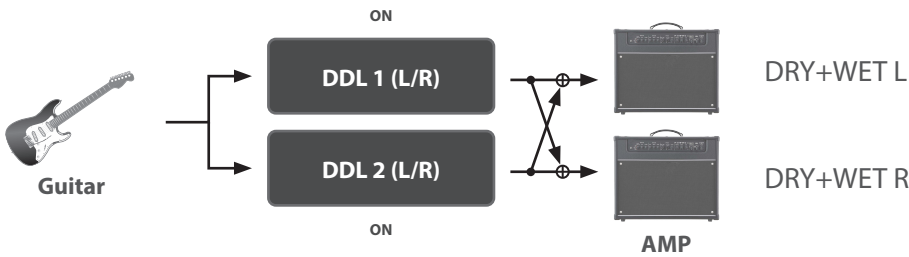
Parametro DDL 2
DDL 2 SW: OFF
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIMELINK: ON

DELAY			MODULATION		
TIME	mS	FEEDBACK	OUT	RATE	DEPTH
370	20	23	10	4	
370	20	23	10	4	

B.02

DDL 1 è impostato su 446 msec, e DDL 2 è impostato su 45 msec. La leggera differenza nel tempo di ritardo tra i canali L/R crea una sensazione di suono spazioso.

STRUCTURE: PARA1
BPM: 160



Parametro DDL 1
DDL 1 SW: ON
DDL 1 TYPE: STEREO
DDL 1 TIME LINK: ON

DELAY			MODULATION		
TIME	mS	FEEDBACK	OUT	RATE	DEPTH
446	45	15	3	15	
446	45	15	3	15	

Canale L

Canale R

Parametro DDL 2
DDL 2 SW: OFF
DDL 2 TYPE: STEREO
DDL 2 TIMELINK: ON

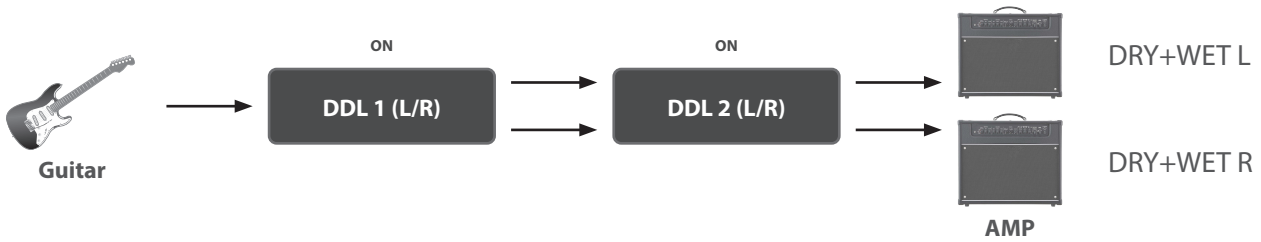
DELAY			MODULATION		
TIME	mS	FEEDBACK	OUT	RATE	DEPTH
45	60	25	50	5	
45	60	25	50	5	

B.03

DDL 1 è impostato come segue: 502 msec per Lch, 498 msec per Rch. DDL 2 è impostato come segue: 373 msec per Lch, 375 msec per Rch. I due delay sono collegati in serie per creare un suono di delay spazioso.

STRUCTURE: SERI

BPM: 120



Parametro DDL 1

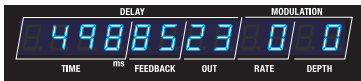
DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

DDL 1 TIME LINK: OFF



Canale L



Canale R

Parametro DDL 2

DDL 2 SW: OFF

DDL 2 TYPE: STEREO

DDL 2 TIMELINK: OFF

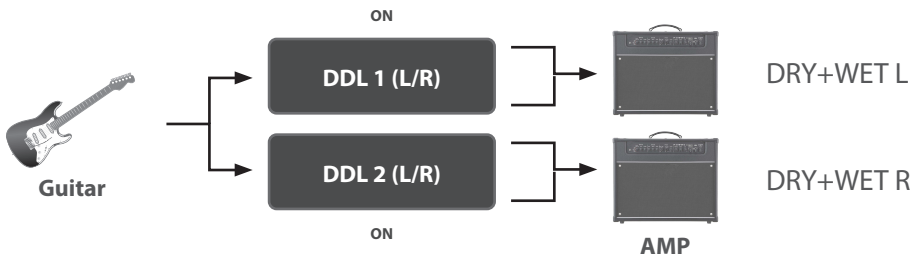


B.04

Questo delay combina DDL 1 (delay su note da 1/8) e DDL 2 (507 msec di delay) in serie.

STRUCTURE: SERI

BPM: 120



Parametro DDL 1

DDL 1 SW: ON

DDL 1 TYPE: STEREO

DDL 1 TIME LINK: ON



Canale L



Canale R

Parametro DDL 2

DDL 2 SW: OFF

DDL 2 TYPE: STEREO

DDL 2 TIMELINK: ON

